

EFEKTY UCZENIA SIĘ I TREŚCI PROGRAMOWE DLA ZAJĘĆ

Kierunek: **Filologia portugalska**
Poziom studiów: **Studia pierwszego stopnia**
Forma studiów: **Studia stacjonarne**

Nazwa zajęć: **Edukacja informacyjna i źródłowa**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie wspólne cechy i różnice systemu biblioteczno-informacyjnego uczelni (Biblioteka Uniwersytecka w Poznaniu, biblioteki wydziałowe)
2. zna zasady korzystania z czytelni i wypożyczalni, z zasobów elektronicznych oraz otwartych projektów cyfrowych UAM
3. zna i rozumie typy źródeł informacji w bibliotekach
4. zna wszystkie usługi bibliotek UAM

w zakresie umiejętności:

1. potrafi korzystać z konta bibliotecznego, wykorzystując pełne jego możliwości
2. potrafi wyszukiwać i gromadzić materiał do realizacji zajęć, niezbędnych do optymalnego realizowania toku studiów
3. potrafi korzystać ze źródeł informacji tradycyjnej i elektronicznej, w tym z zasobów naukowych dostępnych w otwartych projektach cyfrowych oraz z zasobów dostępnych zdalnie w subskrypcji UAM
4. potrafi poprawnie sporządzić bibliografię dla tworzonej pracy licencjackiej przy pomocy programów bibliograficznych
5. potrafi korzystać z usług oferowanych przez biblioteki (np. zamawia lub pobiera kopie do własnego użytku) z poszanowaniem praw autorskich

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do autonomicznego wyszukiwania informacji i literatury, gromadzenia materiałów, niezbędnych do optymalnego realizowania toku studiów
2. jest gotów/gotowa do krytycznej oceny źródeł informacji
3. jest gotów/gotowa do sporządzenia bibliografii w pracy licencjackiej
4. jest gotów/gotowa do zapobiegania zjawisku plagiatu

Treści programowe dla zajęć:

W module 1. System biblioteczno-informacyjny UAM są poruszane tematy takie jak: - charakterystyka cech wspólnych i różniących Bibliotekę Uniwersytecką w Poznaniu i biblioteki wydziałów, - podstawowe zasady korzystania ze wspólnego dla całego Uniwersytetu systemu biblioteczno-informacyjnego, - zasady i regulamin korzystania ze zbiorów bibliecznych, - konto czytelnika oraz korzyści wynikające z oferowanych możliwości: zdalny zapis, charakterystyka konta, podstawowe zasady zamówienia, prolongaty, rezerwacji, dostęp zdalny do licencjonowanych zasobów naukowych UAM

W module 2. "Wyszukiwanie i zamawianie książek, czasopism. Charakterystyka katalogów bibliecznych" są omawiane zagadnienia takie jak: -wyszukiwarka zasobów naukowych UAM, - katalog biblieczny online UAM, - najważniejsze katalogi online w Polsce, np.: Biblioteki Narodowej, Katalog KaRo (Katalog Rozproszony Bibliotek Polskich)

W module 3. "Warsztat naukowy studenta" są omawiane: - praktyczne wskazówki dotyczące strategii poszukiwania literatury: - wyszukiwanie tematyczne, proste, logiczne, - zaawansowane w katalogu online, - wyszukiwanie w wyszukiwarce zasobów naukowych UAM z użyciem operatorów boolowskich, - wyszukiwanie literatury do zajęć i prac dyplomowych w zdalnych zasobach naukowych UAM (otwartych i licencjonowanych, dziedzinowych bazach danych, e-czasopismach, e-książkach, bibliotekach wirtualnych, repozytoriach)

W module 4. "Warsztat naukowy studenta" są omawiane: - tradycyjne źródła informacji: bibliografie, encyklopedie, słowniki, opracowania, -bibliografie: rodzaje, zasady tworzenia przypisów, bibliografie załącznikowe, - zautomatyzowane programy do tworzenia bibliografii

W module 5. jest omawiane zjawisko plagiatu: definicja i konsekwencje, przykłady plagiatów i ich zapobieganie

Nazwa zajęć: **Składnia języka portugalskiego**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. Wyjaśnia terminy z zakresu składni języka naturalnego w ogóle i języka portugalskiego w szczególności, stosuje terminologię językoznawczą
2. Rozpoznaje funkcje składniowe wyrażen w zdaniu i wymienia ich cechy charakterystyczne

3. Wie jak określać różne typy gramatyczne wypowiedzi i dokonuje ich charakterystyki kategoryjnej, włączając w to użycia nietypowe.

w zakresie umiejętności:

1. Umie dokonać analizy gramatycznej (dependencyjnej i składnikowej) zdania prostego i złożonego
2. Poprawnie używa form temporalnych czasownika w zdaniu złożonym
3. Potrafi stosować struktury mowy zależnej i niezależnej
4. Odróżnia struktury luźne od związków frazeologicznych, definiuje zjawisko leksykalizacji w języku i podaje jego cechy
5. Umie korzystać ze źródeł literaturowych
6. Potrafi pracować w parach i w grupach

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Otwartość na poszerzanie wiedzy oraz wykorzystanie i pogłębianie umiejętności językowych

Treści programowe dla zajęć:

Podstawowe teorie gramatyczne w opisie języka naturalnego. Podstawowe pojęcia.

Cechy zdania prostego – charakterystyka modalna, kompletność, typy związków międzywyrazowych

Funkcje składniowe w zdaniu – dyskusja nad trudnościami przy ich wyodrębnianiu

Analiza gramatyczna zdania prostego – model dependencyjny i gramatyka struktur frazowych – założenia metodologiczne

Typologia zdań złożonych (podział w oparciu o pełnione funkcje składniowe i w oparciu o charakter elementów podporządkowujących)

Analiza gramatyczna i funkcjonalna zdania złożonego – możliwości transformacji na zdania proste; problemy koreferencji

Następstwo czasów w zdaniu złożonym.

Mowa zależna i niezależna

Pojęcie frazeologii i związku frazeologicznego

Różnice składniowe języka polskiego i portugalskiego

Nazwa zajęć: **Literatura brazylijska I (XVI-XIX w.)**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Potrafi zdefiniować literaturę brazylijską i określić jej cechy charakterystyczne w każdej epoce
2. Zna najważniejszych autorów i potrafi ich osadzić w odpowiednich epokach
3. Rozumie znaczenie podstawowych dzieł literatury brazylijskiej

w zakresie umiejętności:

1. Potrafi dokonać periodyzacji historii literatury brazylijskiej
2. Czyta ze zrozumieniem i analizuje utwory literackie w języku portugalskim

Treści programowe dla zajęć:

Portugalskojęzyczna literatura kolonii amerykańskich

Barok i neoklasycyzm

Romantyzm: pierwsze, drugie i trzecie pokolenie

Realizm, parnasizm i naturalizm

Premodernizm

Nazwa zajęć: **Proseminarium licencjackie językoznawcze**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Ma podstawową wiedzę na temat formy i struktury pracy naukowej oraz używanej w niej terminologii.

w zakresie umiejętności:

1. Nazywa różne zjawiska obecne w języku i objaśnia je. Dokonuje wyboru zakresu informacji na dany temat i porządkuje wiedzę dotyczącą danych zjawisk. Wymienia różne definicje do wybranych zjawisk językowych.
2. Prezentuje różne opinie na temat wybranych zjawisk. Potrafi odnieść się do nich krytycznie i dokonać syntezy informacji. Ma świadomość istniejących metod i technik naukowych.
3. Potrafi przygotować prezentację na wybrany temat językoznawczy, samodzielnie i w grupie, oraz przedstawić ją pozostałym studentom.
4. Potrafi korzystać ze źródeł literaturowych

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Otwartość na przyswajanie nowej wiedzy.

Treści programowe dla zajęć:

Zagadnienia z zakresu różnych aspektów językoznawczych: morfologia, składnia, językoznawstwo porównawcze, dialektologia, frazeologia, słowotwórstwo, itp.

Przedstawienie najważniejszych aspektów metodologii badań językoznawczych i technik naukowych. Samodzielne i grupowe przygotowanie referatu sprawozdawczego oraz próba przygotowania referatu porównawczo-krytycznego.

Przedstawienie przykładowych tekstów akademickich i ich prezentacja, struktury i zasady ich redagowania

Informacje instruktażowe na temat poszukiwania źródeł bibliograficznych.

Nazwa zajęć: Proseminarium licencjackie literaturoznawcze

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. Zna podstawowe założenia najważniejszych współczesnych teorii literatury i rozumie ich znaczenie dla akademickiej krytyki literackiej.

w zakresie umiejętności:

1. Rozpoznaje i rozumie założenia metodologiczne czytanych tekstów literaturoznawczych w języku portugalskim i potrafi przeanalizować strukturę przedstawianej argumentacji.

2. Potrafi korzystać ze źródeł bibliograficznych, opracowując je i referując z wykorzystaniem odpowiedniej wiedzy teoretycznej.

3. Stosuje w praktyce zasady konstrukcji i poprawnego redagowania tekstów akademickich, zwłaszcza prac dyplomowych z zakresu krytyki literackiej pisanych w języku portugalskim.

4. Zna słownictwo i struktury gramatyczne użyteczne przy redagowaniu tekstów akademickich.

Treści programowe dla zajęć:

Zagadnienia z zakresu różnych aspektów literaturoznawstwa

Przedstawienie najważniejszych aspektów metodologii badań nad literaturą i technik naukowych.

Przygotowanie referatu sprawozdawczego i porównawczo-krytycznego.

Przedstawienie przykładowych tekstów akademickich, ich struktury i zasady ich redagowania.

Przedstawienie słownictwa i struktur gramatycznych użyteczne przy redagowaniu tekstów akademickich. Uwagi do strony redakcyjnej tekstów prac naukowych.

Informacje instruktażowe na temat poszukiwania źródeł bibliograficznych.

Nazwa zajęć: Język i kultura III - zintegrowane sprawności językowe: angielski

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. opisuje sytuacje w ramach wyznaczonego zakresu tematycznego w rozmowie i w formie pisemnej z zachowaniem poprawności gramatycznej i leksykalnej

2. poprawnie wypowiada się o wychowaniu, kształceniu, społeczności lokalnej i przekazywaniu tradycji

3. formułuje i uzasadnia swoją opinię na tematy dotyczące problematyki kultury krajów anglojęzycznych

4. rozróżnia i realizuje słabe formy i formy ściągnięte, kontury intonacyjne

5. rozróżnia i odpowiednio dobiera styl formalny i nieformalny w mowie i w piśmie stosownie do sytuacji

6. potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o tematyce ogólnej i teksty literackie

7. rozumie wyraźne wypowiedzi ustne (perswazja, proponowanie rozwiązań, wyrażanie własnego stanowiska)

8. rozumie pojęcie modalności i umie zastosować odpowiednie czasowniki modalne w kontekście, przedimki, formy trybu przypuszczającego, formy przymiotnikowe i przysłówkowe

w zakresie kompetencji społecznych:

1. inicjuje i prowadzi rozmowę na nowe tematy

2. opracowuje i przedstawia efekty własnych dociekań

Treści programowe dla zajęć:

Słownictwo z następującego zakresu tematycznego: wychowanie, kształcenie, społeczność lokalna i przekazywanie tradycji

Gramatyka: modalność w zdaniu angielskim, przedimki, formy trybu przypuszczającego, przymiotniki i przysłówki

Wymowa: słabe formy i formy ściągnięte, kontury intonacyjne

Praca z materiałami autentycznymi (BBC, NPR, Radio America, itp.) i preparowanymi oraz z materiałami multimedialnymi w określonym zakresie tematycznym

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w sytuacjach komunikacyjnych typowych dla krajów anglojęzycznych

Projekt

Nazwa zajęć: **Łacina**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe zasady wymowy i akcentowania oraz łacińską terminologię gramatyczną.
2. zna i rozumie podstawy gramatyki łacińskiej (w zakresie przewidzianym dla kierunku kształcenia).
3. zna i rozumie fundamentalne zagadnienia kultury antycznej oraz łacińskie terminy specjalistyczne powiązane z kierunkiem studiów.

w zakresie umiejętności:

1. potrafi poprawnie odczytać i przetłumaczyć proste teksty źródłowe i preparowane.
2. potrafi dokonać analizy tekstu z omówieniem form i konstrukcji gramatycznych
3. potrafi sprawnie posługiwać się pomocami dydaktycznymi np. słownikami.
4. potrafi posłużyć się łacińskimi terminami, zwrotami, skrótami i sentencjami łacińskimi w odpowiednim kontekście.
5. potrafi posłużyć się podstawowymi terminami z zakresu kultury antycznej i dokonać ich omówienia.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów do promocji tradycji oraz dziedzictwa historycznego i kulturowego antyku.
2. jest gotów do promocji języka łacińskiego oraz jego obecności w kulturze współczesnej.

Treści programowe dla zajęć:

Podstawowe informacje z zakresu struktury języka łacińskiego np. zasady wymowy, iloczas, akcent Deklinacje I i II

Koniugacje I-IV w activum czasów niedokonanych, czasownik sum, esse oraz jego złożenia

Przymyki oraz zaimki osobowe, dzierżawcze, zwrotny i pytajny

Budowa zdania (orzeczenia czasownikowe i imienne) oraz składnia ACI

Podstawowe słownictwo, terminologia oraz teksty powiązane z kierunkiem kształcenia.

Terminologia naukowa pochodzenia łacińskiego i greckiego, skróty, zwroty i sentencje.

Zagadnienia z zakresu mitologii, kultury antycznej oraz dziedzictwo antyku w czasach nowożytnych.

Nazwa zajęć: **Fonetyka artykulacyjna I (portugalski europejski)**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. Zna podstawowe terminy z zakresu fonetyki i fonologii języka
2. Zna elementy i mechanizm działania aparatu artykulacyjnego

w zakresie umiejętności:

1. Umie wymienić portugalskie samogłoski i opisać sposoby i miejsca ich artykulacji i napisać ich transkrypcje
2. Umie wyartykułować portugalskie samogłoski
3. Umie wymienić i wyartykułować portugalskie dyftongi i samogłoski nosowe i zapisać je fonetycznie
4. Potrafi scharakteryzować i wykazać podobieństwa i różnice w fonetyce samogłosek w językach portugalskim i polskim

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Kształtowanie gotowości i otwartości do zdobywania wiedzy i praktykę językową

Treści programowe dla zajęć:

Pojęcia ogólne z zakresu fonetyki i fonologii.

Budowa i działanie aparatu artykulacyjnego.

Podział i charakterystyka samogłosek w języku portugalskim.

Dyftongi i samogłoski nosowe.

Różnice w polskich i portugalskich samogłoskach.

Nazwa zajęć: **Współczesna literatura portugalska I**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe problemy z zakresu literaturoznawstwa obszaru kulturowego języka portugalskiego,
2. zna i rozumie podstawowe teorie i metodologię nauk literaturoznawczych oraz dotyczących kultury portugalskiego obszaru językowego w języku polskim.

w zakresie umiejętności:

1. potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych w odniesieniu do zjawisk literackich dotyczących kultury portugalskiego obszaru językowego oraz w celu uzasadniania swoich wyborów

2. potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich i kulturowych

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do śledzenia bieżących trendów kulturowych i cywilizacyjnych w obszarze języka portugalskiego wykorzystując do tego celu różne media
2. jest gotów/gotowa do świadomej oceny wartości dziedzictwa kulturowego obszaru języka portugalskiego.

Treści programowe dla zajęć:

1. Wstęp i saudosismo, awangarda, modernizm
2. Fernando Pessoa: poezje Alberta Caeiro, Álvaro de Campos, Ricarda Reisa, innych heteronimów
3. Socrealizm w literaturze
4. Socrealizm w Portugalii i Brazylii: Jorge Amado, "Jubiabá", Drogi głodu; Alves Redol, "Otchłań ślepców"
5. Aquilino Ribeiro, "Kiedy wilki wyją", "Dwór w Romarigães"
6. Egzystencjalizm w literaturze
7. José Saramago, "Ślepotą", Fernando Namora, "Człowiek w masce"
8. Surrealizm w literaturze
9. Mario Henrique Leiria, "Opowiadania przy dżinie z tonikiem"
10. Oswald de Andrade, "Manifest antropofagiczny"
11. Mário de Andrade, "Macunaima"
12. Boom latynoamerykański
13. Jorge Amado, "Gabriela" (ew. Gabriela, cynamon i goździki), "Dona Flor i jej dwóch mężów", "Teresa Batista wojowaniem zmęczona"
14. Ruch negritude
15. Mia Couto, "Lunatyczna kraina",

Nazwa zajęć: **Język i kultura II - zintegrowane sprawności językowe: hiszpański**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie umiejętności:

1. Potrafi opowiadać o własnych doświadczeniach takich jak podróże, spędzanie czasu wolnego, wydarzenia z życia własnego i innych osób oraz o wydarzeniach z bliskiej przeszłości.
2. Czyta ze zrozumieniem proste, krótkie teksty w języku hiszpańskim takie jak krótkie biografie, listy prywatne.
3. Potrafi napisać krótki tekst opisujący życie osobiste, własne zainteresowania, doświadczenia z przeszłości oraz krótkie listy prywatne.
4. Potrafi rozumieć ze słuchu główne myśli zawarte w jasnej, krótkiej wypowiedzi ustnej na znane mu tematy, typowe dla domu, szkoły, pracy, spędzania czasu wolnego, zdrowia, etc.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Jest gotów do zrozumienia niektórych poznanych zwyczajów krajów hiszpańskiego obszaru językowego dotyczące typowych sposobów spędzania czasu wolnego, zwyczajów związanych z uroczystościami rodzinnymi i świętami Bożego Narodzenia; wykazuje otwartość na podstawowe różnice międzykulturowe w zakresie komunikacji między Polakami a osobami hiszpańskojęzycznymi.

Treści programowe dla zajęć:

Słownictwo i struktury niezbędne do opowiadania o własnych doświadczeniach oraz innych wydarzeniach z przeszłości.

Odsłuch nagrań rodzimych użytkowników języka hiszpańskiego na tematy, typowe dla domu, szkoły, pracy, spędzania czasu wolnego, zdrowia, etc.

Czytanie krótkich tekstów w języku hiszpańskim takich jak krótkie biografie, foldery turystyczne, listy prywatne.

Redagowanie krótkich tekstów opisujących życie osobiste, własne zainteresowania, doświadczenia z przeszłości oraz krótkich listów prywatnych.

Przedstawienie niektórych zwyczajów krajów hiszpańskiego obszaru językowego dotyczących typowych sposobów spędzania czasu wolnego, zwyczajów związanych z uroczystościami rodzinnymi i świętami np. Wielkanoc, czytanie krótkich biografii niektórych znanych pisarzy i artystów.

Omówienie i ćwiczenie podstawowych różnic międzykulturowych w zakresie komunikacji między Polakami a osobami hiszpańskojęzycznymi (także w zakresie komunikacji werbalnej i niewerbalnej).

Nazwa zajęć: **Wstęp do językoznawstwa**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. wyjaśnia podstawowe terminy z zakresu językoznawstwa ogólnego;
2. rozumie i objaśnia różnice między typami fonologicznymi i morfoskładniowymi języków; poprawnie rozpoznaje zjawiska fonologiczne i morfoskładniowe;
3. wymienia różne podejścia teoretyczne w opisie języka i potrafi je ze sobą porównać;
4. przyporządkowuje języki europejskie i niektóre języki nieeuropejskie do rodzin językowych, w szczególności określa rozcłonkowanie wewnątrz rodziny indoeuropejskiej;
5. rozumie współzależność między leksykonem i gramatyką i potrafi wyjaśnić ją posługując się przykładami ze znanych mu języków;
6. wymienia i rozumie zastosowania językoznawstwa;

w zakresie umiejętności:

1. stosuje terminologię językoznawczą w mówieniu o języku;
2. potrafi objaśnić kształt hasła słownikowego oraz poddać go ewentualnej krytyce;
3. korzysta ze źródeł literaturowych;

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest otwarty i tolerancyjny na inne narody, kultury i języki;
2. jest gotów podjąć dyskusję na temat języków zagrożonych wymarciem i konsekwencji wymierania języków

Treści programowe dla zajęć:

Poziomy języka i metody ich opisu.

Specyfika języka naturalnego na tle innych systemów komunikacyjnych.

Elementy językoznawstwa porównawczego i indoeuropejskiego.

Elementy językoznawstwa typologicznego.

Relatywizm językowy i uniwersalia językowe.

Współzależność między leksykonem i gramatyką (podstawy).

Elementy semantyki językoznawczej i leksykologii.

Pogranicza językoznawstwa i innych dziedzin nauki.

Nazwa zajęć: Praktyczna nauka języka portugalskiego I

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Ma świadomość wielokulturowego charakteru Luzofonii.

w zakresie umiejętności:

1. Komunikuje na poziomie A1: uczestniczy w codziennej rozmowie, zadaje pytania, udziela informacji etc.
2. Potrafi opisać osoby, przedmioty, sformułować życzenia, sugestie, swobodnie rozmawiać na tematy dnia codziennego.
3. Używa poprawnie prostych struktur gramatycznych, ale wciąż może popełniać pewne podstawowe błędy
4. Rozumie ogólny sens i główne punkty autentycznego tekstu słuchanego
5. Redaguje proste teksty .
6. Rozumie proste teksty pisane.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Z powodzeniem pracuje w grupie

Treści programowe dla zajęć:

Treści gramatyczne odpowiednie dla poziomu A1 (czas teraźniejszy, czas przeszły dokonany i niedokonany, tryb rozkazujący, przedimki, różne typy zdań, konstrukcje peryfrastyczne, przymiotnik, przysłówki etc.)

Słownictwo na poziomie A1(dane osobowe, miasto, jednostki czasu, kulinaria, środki transportu, zainteresowania, hobby, państwa i miasta, kolory, liczby, czas wolny, ciało, zdrowie i choroby, charakterystyka postaci, opis przestrzeni, reklama, tradycje i święta, podróże, zawody i profile profesjonalne etc.)

Podstawowe typy tekstów (opis, opowiadanie, legenda, notatka dziennikarska etc.)

Treści poznawcze (zwyczaje, święta, współczesność Luzofonii)

Nazwa zajęć: Fonetyka artykulacyjna II (portugalski europejski)

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Wyjaśnia podstawowe terminy z zakresu fonetyki i fonologii języka
2. Wymienia portugalskie spółgłoski, opisując sposoby i miejsca ich artykulacji i sporządza ich transkrypcje

w zakresie umiejętności:

1. Poprawnie artykułuje portugalskie spółgłoski
2. Stosuje zasady akcentowania w j. portugalskim
3. Stosuje modele intonacyjne charakterystyczne dla j. portugalskiego
4. Charakteryzuje i wykazuje podobieństwa i różnice w fonetyce j. portugalskiego w zależności od wariantu geograficznego
5. Pracuje w grupie oraz samodzielnie analizuje problemy

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Otwiera się na poznawanie nowej wiedzy z zakresu języka portugalskiego.

Treści programowe dla zajęć:

Podział spółgłosek w języku portugalskim. Charakterystyka artykulacyjna portugalskich spółgłosek
Akcent w języku portugalskim
Intonacja portugalska
Różnice fonetyczne w obrębie j. portugalskiego

Nazwa zajęć: **Współczesna literatura portugalska II**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe teorie i metodologię nauk literaturoznawczych portugalskiego obszaru językowego w języku polskim oraz w języku portugalskim
2. zna i rozumie treść, formę i funkcję podstawowej terminologii z zakresu literaturoznawstwa języka portugalskiego, a także metody i teorie wyjaśniające powiązania i zależności między literaturoznawstwem i kulturą portugalskiego obszaru językowego

w zakresie umiejętności:

1. potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich i kulturowych
2. potrafi samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować literackie teksty i zjawiska kulturowe oraz/lub przekłady w odniesieniu do portugalskiego obszaru językowego

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do świadomej oceny wartości dziedzictwa kulturowego obszaru języka portugalskiego
2. jest gotów/gotowa do śledzenia bieżących trendów kulturowych i cywilizacyjnych w obszarze języka portugalskiego wykorzystując do tego celu różne media

Treści programowe dla zajęć:

1. Realizm magiczny
2. José Luis Peixoto, "Puste spojrzenie", Mia Couto, "Taras z uroczynem", Mia Couto, "Ostatni lot flaminga"
3. Postkolonializm
4. José Eduardo Agualusa, "Sprzedawca przeszłości", José Luandino Vieira, "Luuanda – historie z Angoli"
5. Dekonstrukcjonizm
6. José Saramago, "Historia obłączenia Lizbony", José Rodrigues Miguéis, "Salomé", João Ubaldo Ribeiro, "Labirynt pamięci. Wiwat naród brazylijski"
7. Mitologizacja
8. António Lobo Antunes, "Karawele wracają", "Podręcznik dla inkwizytorów", "Zadupia", Daniel Galera, "Broda zalana krwią"
9. Hermeneutyka
10. José Saramago, "O malarstwie i kaligrafii"
11. Postmodernizm
12. Afonso Cruz, "Dokąd odchodzą parasolki", "Kukła Kokoschki", Gonçalo M. Tavares, "Przypadki Lenza Buchmana", "Jeruzalem", "Panowie z dzielnicy"
13. Feminizm
14. Adriana Lisboa, "Symfonia w bieli", Clarice Lispector, "Gwiazda daleka", "Opowiadania wszystkie"
15. Paniberyzm, José Saramago, "Kamienna tratwa"

Nazwa zajęć: **Historia Portugalii**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe problemy obszaru kulturowego języka portugalskiego

2. zna i rozumie zaawansowane tematy, pojęcia i zagadnienia dotyczące badań obszaru kulturowego języka portugalskiego i krajów portugalskojęzycznych

w zakresie umiejętności:

1. potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji, a także wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z różnych źródeł

2. potrafi rozpoznawać oraz oceniać procesy i zjawiska kulturowe dotyczące kultury portugalskiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do świadomej oceny wartości dziedzictwa kulturowego obszaru języka portugalskiego

2. jest gotów/gotowa do śledzenia bieżących trendów kulturowych i cywilizacyjnych w obszarze języka portugalskiego wykorzystując do tego celu różne media

Treści programowe dla zajęć:

1. Prahistoria na ziemiach portugalskich
2. Rzym i romanizacja półwyspu Iberyjskiego
3. Wędrowniacy i jej skutki. Portugalia przed inwazją arabską.
4. Portugalia okresu dominacji arabskiej.
5. Rekonkwista i powstanie państwa Portugalskiego.
6. Rywalizacja Hiszpańsko Portugalska.
7. Odkrycia geograficzne i rola Portugalii.
8. Imperium w Azji i Brazylii.
9. Wojny napoleońskie i niepodległość Brazylii.
10. Burzliwy wiek XIX.
11. Od republiki do dyktatury.
12. Wskrzeszenie imperium w Afryce.
13. Afrykański ruch niepodległościowy.
14. Rewolucja goździków i współczesna Portugalia.

Nazwa zajęć: **Technologie informacyjne**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Zna pojęcie plagiatu i jego odmiany (plagiat jawny, ukryty, całkowity i częściowy, autoplgiat). Zna i stosuje tzw. dobre praktyki akademickie na przykładzie wybranych fragmentów

2. Posiada wiedzę o istniejących wyszukiwarek korpusowych tekstów pisanych jak i mówionych w różnych językach romańskich

3. Zna podstawowe pojęcia lingwistyki korpusowej

w zakresie umiejętności:

1. Stosuje zasady sporządzania przypisów i ich łączenia z tekstem głównym, potrafi sporządzić edytorski układ przypisów właściwy dla pracy dyplomowej

2. Posiada kompetencje informacyjne konieczne do stosowania określonych procedur w procesie wyszukiwania i ewaluacji danych źródłowych

3. Potrafi skutecznie korzystać z katalogu BU oraz elektronicznych baz danych

4. Potrafi przygotować pod względem edytorskim pracę dyplomową (typografia i kompozycja tekstu)

5. Potrafi tworzyć automatyczny spis treści, przedstawiać dane wewnątrz tabel, edytować i umieszczać w dokumencie pliki graficzne

6. Potrafi odpowiednio przygotować materiały uzupełniające tekst główny w pracy dyplomowej, takie jak przypisy, bibliografia, tabele

7. Potrafi korzystać z elektronicznych witryn publicznych stacji radiowych, potrafi wybrać audycję z oferty podcastów i krytycznie ją przeanalizować

8. Poprawnie odczytuje i interpretuje cele i strukturę kursów typu MOOC, ich wartość edukacyjną, stosuje dydaktyczne kryteria do oceny proponowanych w kursie metod pracy

9. Potrafi użyć wybranych narzędzi do tworzenia zadań interakcyjnych online i dobrać narzędzie do zakładanego celu dydaktycznego

Treści programowe dla zajęć:

Zasady cytowania i przeciwdziałanie plagiatowi oraz przygotowywania bibliografii w pracy naukowej

Doskonalenie kompetencji informacyjnych, tj. umiejętności skutecznego wyszukiwania informacji naukowej w internecie i krytycznego jej przetwarzania

Przygotowanie do redakcji pracy dyplomowej – obsługa programu Word

Rozwijanie umiejętności samodzielnego uczenia się w przestrzeni wirtualnej, m.in. poprzez korzystanie z elektronicznych witryn mediów obcojęzycznych
Rozwijanie umiejętności korzystania z edukacyjnych zasobów wirtualnych w uczeniu się języków na przykładzie kursów typu MOOC
Rozwijanie umiejętności prezentowania treści/organizowania wiedzy online (stosowanie narzędzi i aplikacji do tworzenia prezentacji i zadań online, m.in. Canva, Genial.ly, ClipFlair, Learning Apps, H5p)
Elementy lingwistyki korpusowej: podstawowe pojęcia i wyszukiwarki korpusowe dla języków romańskich

Nazwa zajęć: Literatura portugalska (XV-XIX w.)

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe teorie i metodologię nauk literaturoznawczych oraz dotyczących kultury portugalskiego obszaru językowego w języku polskim oraz w języku portugalskim
2. zna i rozumie treść, formę i funkcję podstawowej terminologii z zakresu literaturoznawstwa i wiedzy o obszarze kulturowym języka portugalskiego, a także metody i teorie wyjaśniające złożone powiązania i zależności między literaturoznawstwem i kulturą portugalskiego obszaru językowego

w zakresie umiejętności:

1. potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk literackich i kulturowych
2. potrafi samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować literackie teksty i zjawiska kulturowe oraz/lub przekłady w odniesieniu do portugalskiego obszaru językowego

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do świadomej oceny wartości dziedzictwa kulturowego obszaru języka portugalskiego
2. jest gotów/gotowa do wykazywania otwartości na nowe idee i do zmiany opinii w świetle dostępnych danych lub argumentów

Treści programowe dla zajęć:

1. Liryka średniowieczna na płw. Iberyjskim
2. Dawna liryka galicyjsko-portugalska.
3. Teatr starożytny i teatr średniowieczny w Europie i na płw. Iberyjskim.
4. Gil Vicente i teatr średniowieczny w Portugalii.
5. Poezja epicka w starożytności i średniowieczu oraz renesansie
6. Luis Vaz de Camões i poezja epicka portugalska.
7. Almeida Garrett i portugalski romantyzm.
8. Almeida Garrett i odkrywanie Portugalii, A. Garrett, "Viagem à minha terra"
9. Walka romantyków z pozytywistami.
10. Eca de Queiroz i powieść drugiej połowy XIX w.
11. Poezja drugiej połowy XIX w. Antero de Quental, Cesario Verde, Camilo Pessanha i in.
12. Saudosismo i poezja Teixeira de Pascoaes.
13. Fernando Pessoa i awangarda portugalska.
14. Literatura pokolenia Orpheu.

Nazwa zajęć: Historia PALOP (Krajów Afrykańskich Urzędowego Języka Portugalskiego)

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie treść, formę i funkcję podstawowej terminologii z zakresu wiedzy o obszarze kulturowym języka portugalskiego, a także metody i teorie wyjaśniające złożone powiązania i zależności między literaturoznawstwem i kulturą portugalskiego obszaru językowego

w zakresie umiejętności:

1. potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk kulturowych

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do wykazywania się otwartością i tolerancją wobec innych kultur
2. jest gotów/gotowa do świadomej oceny wartości dziedzictwa kulturowego obszaru języka portugalskiego

Treści programowe dla zajęć:

1. Geografia fizyczna i społeczna PALOP. Grupy etniczne i językowe PALOP.
2. Afryka przed przybyciem Portugalczyków.
3. Odkrycia geograficzne, Portugalczycy w Afryce.
4. Niewolnictwo w Afryce.

5. Ruchy abolicjonistyczne w Afryce i Ameryce.
6. Państwo kongijskie i jego relacje z Portugalią.
7. Europejsko-afrykański konflikt okresu kolonialnego
8. Negritude i walka o niepodległość.
9. Obraz czarnego okresu epoki kolonialnej.
10. Afrykański ruch niepodległościowy w PALOP
11. Uzyskanie niepodległości i wojny domowe w PALOP
12. PALOP okresu neoliberalizmu
13. Chiny i Afryka.
14. Współczesne stosunki PALOP i Portugalii. Luzofonia

Nazwa zajęć: Teoria komunikacji

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. Zna podstawowe terminy z zakresu teorii komunikacji (dyskurs, tekst, dialog, interakcja, teoria aktów mowy itd.)
2. Ma wiedzę na temat odmian dyskursu rozumianego jako struktura i proces oraz jego gatunków i typów według różnych ujęć teoretycznych.
3. Zna zasady i narzędzia analizy konwersacyjnej, w tym specyficzne symbole stosowane w badaniach.
4. Ma wiedzę na temat procesu mediatyzacji wypowiedzi i roli środków masowego przekazu w kształtowaniu cech rozmaitych aktów komunikacyjnych.
5. Zna środki językowe stosowane w manipulacji i perswazji językowej.
6. Ma konkretną wiedzę, opartą na badaniach naukowych i faktach, na temat zagrożenia komunikacji regulowanej przez algorytmy.
7. Dysponuje wiedzą na temat cech współczesnego dyskursu zapośredniczonego przez komputer.

w zakresie umiejętności:

1. Wyjaśnia na przykładach podstawowe terminy z zakresu teorii komunikacji (dyskurs, tekst, dialog, interakcja, teoria aktów mowy itd.).
2. Określa odmiany dyskursu rozumianego jako struktura i proces, charakteryzuje gatunki, typy według różnych ujęć teoretycznych.
3. Określa, na czym polega współzależność między kontekstem sytuacyjnym a wyborem konkretnej strategii komunikacyjnej.
4. Objaśnia, gdzie tkwi źródło niepowodzenia danego aktu komunikacyjnego, rozważanego z punktu widzenia inicjującego ten akt podmiotu.
5. Potrafi opisać interakcję werbalną według zasad analizy konwersacyjnej.
6. Wyjaśnia proces mediatyzacji wypowiedzi i rolę środków masowego przekazu w kształtowaniu cech rozmaitych aktów komunikacyjnych.
7. Rozróżnia środki językowe w manipulacji i perswazji.
8. Określa cechy współczesnego dyskursu zapośredniczonego przez komputer i potrafi scharakteryzować zjawisko przenikania się w komunikacji cech werbalizacji mówionej i pisanej.
9. Charakteryzuje specyfikę komunikacji w świetle Big Data.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Ma świadomość, że czasem dochodzi do niepowodzeń w komunikacji, ale potrafi wyjaśnić tego przyczyny.
2. Jest świadomy -a ograniczeń nakładanych w procesie mediatyzacji wypowiedzi przez środki masowego przekazu.
3. Doskonale rozróżnia środki językowe w manipulacji i perswazji w interakcji z innymi.
4. Jest świadomy -a zagrożeń komunikacji regulowanej przez algorytmy, zatem ostrożnie korzysta z narzędzi oferowanych przez media społecznościowe.

Treści programowe dla zajęć:

Analiza tabeli Craiga dot. współczesnych teorii komunikacji. Zarys historii i głównych badań współczesnych nad teorią komunikacji.

Pojęcia dyskursu, wypowiedzi, tekstu. Dyskurs jako struktura i proces.

Cechy i elementy aktu komunikacji jak np.: uczestnicy, kontekst sytuacyjny, podejmowane role społeczne, uwarunkowania i ograniczenia społeczno-kulturowe wypowiedzi, maksymy konwersacyjne Grice'a i ich powodzenie lub brak zastosowania, dyskurs niezamknięty (niepowodzenie komunikacyjne), komunikacja werbalna i niewerbalna, używanie wspólnego/roźnego kodu, itp.

Co to jest analiza konwersacyjna? Obserwacja i wykonanie transkrypcji autentycznej rozmowy dla celów badawczych.

Językoznawstwo pragmatyczne i socjologia: Goffman, Austin, Searle. Teoria „faces” w reklamie i dziennikarstwie. Analiza konkretnych przekazów reklamowych i dziennikarskich.

Komunikacja medialna a gatunki i rodzaje dyskursu. Analiza zaproponowanych artykułów pod względem zgodności z gatunkiem i rodzajem dyskursu.

Środki językowe w manipulacji i perswazji. Wykazanie i kategoryzacja językowych środków perswazyjnych i manipulatorskich w konkretnym tekście.

Mediatyzacja wypowiedzi, znaczenie środków masowego przekazu w komunikacji. Analiza w konkretnych przekazach medialnych takich zjawisk jak: wypowiedź medialna jako spektakl, pojęcie symulakru i infotainment.

Komunikacja za pośrednictwem komputera (Computer Mediated Communication) Orality w tekście czy rozmowa pisana? Wykładowcy językoznawcze interactive register. Analiza językowa wypowiedzi w dyskusjach pisanych w czasie rzeczywistym i nierzeczywistym.

Problemy współczesnej komunikacji: Big Data, algorytmy komunikacyjne, social media, profil individual.

Nazwa zajęć: **Praktyka zawodowa**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w relacji do innych nauk oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej filologii i jej zastosowaniu w działalności zawodowej i komunikacji społecznej

2. ma uporządkowaną wiedzę ogólną (obejmującą terminologię, teorie i metodologię) z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i/lub obszaru kulturowego języka kierunkowego oraz/lub nauk formalnych, która znajduje zastosowanie w działalności zawodowej i komunikacji społecznej

3. ma co najmniej elementarną wiedzę o powiązaniach nauk filologicznych z innymi naukami, w tym humanistycznymi, a także o jej zastosowaniu w pragmatyce zawodowej, normach, procedurach i dobrych praktykach stosowanych w różnych instytucjach i zakładach pracy

4. zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu etyki zawodowej, ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego

w zakresie umiejętności:

1. sprawnie posługuje się w mowie i w piśmie językiem polskim oraz językiem kierunkowym w różnych sytuacjach komunikacyjnych, na różnych stanowiskach pracy

2. samodzielnie zdobywa wiedzę z wykorzystaniem słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji

3. samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje przy użyciu różnych źródeł i sposobów, zgodnie ze wskazówkami i poleceniami opiekuna/przełożonego lub wg własnego logicznego osądu

4. właściwie korzysta ze zdobytej podczas studiów wiedzy przedmiotowej, integrując ją z praktyką funkcjonowania różnych podmiotów gospodarczych oraz weryfikując ją i modyfikując w razie potrzeby

5. skutecznie posługuje się pożądanymi metodami i narzędziami właściwymi dla danego kierunku w celu kompetentnego i rzetelnego wypełniania powierzonych mu obowiązków

6. odnosi się refleksyjnie i krytycznie do własnych pisemnych i ustnych wypowiedzi językowych i potrafi je modyfikować pod kontrolą opiekuna/przełożonego oraz w zależności od uwarunkowań komunikacyjnych

7. skutecznie i adekwatnie do sytuacji porozumiewa się z innymi specjalistami i/lub filologami w języku kierunkowym oraz w języku polskim, wykorzystując tradycyjne i multimedialne środki komunikacji

8. rozpoznaje i tworzy w języku polskim oraz języku kierunkowym różne teksty użytkowe typowe dla określonych potrzeb komunikacyjnych lub na danym stanowisku pracy, w zależności od wybranej specjalizacji także tłumaczy ustnie i pisemnie różne teksty z języka obcego na język polski i odwrotnie

w zakresie kompetencji społecznych:

1. ma świadomość posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności oraz konieczności ich stałej aktualizacji w kontekście wykonywanego zawodu i jego uwarunkowań społecznych

2. właściwie rozpoznaje możliwości i ograniczenia wynikające z kompetencji językowej uzyskanej na danym kierunku i potrafi je samodzielnie uzupełniać w realiach praktyki zawodowej

3. rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się teoretycznego i praktycznego, ciągłości praktyki komunikacyjnej w języku kierunkowym, a także konieczność uczenia się, poszerzania i unowocześniania swoich umiejętności warsztatowych przez całe życie

4. jest otwarty na nowe idee i gotowy do zmiany opinii bądź stanowiska w świetle dostępnych danych i rzeczowych argumentów

5. rozumie problematykę etyczną związaną z odpowiedzialnością za rzetelność wykonywania powierzonych mu zadań oraz rozumie wagę poszanowania własności intelektualnej

6. efektywnie planuje i organizuje pracę własną oraz innych; krytycznie ocenia priorytety przydzielonych i wykonywanych zadań oraz stopień ich zaawansowania i sprawnie przystosowuje je do aktualnych potrzeb

7. jest otwarty i tolerancyjny wobec innych kultur, języków i postaw

Treści programowe dla zajęć:

Realizacja praktyk w wybranym przez studentkę/studenta zakładzie pracy w kraju lub za granicą (biura turystyczne, biura tłumaczeń, hotele, urzędy publiczne, redakcje czasopism, wydawnictwa, szkoły wyższe, biblioteki, działy promocji, stacje telewizyjne i radiowe, biura rzeczników prasowych, biura i organizacje pozarządowe itd.)

Nazwa zajęć: **Język i kultura I - zintegrowane sprawności językowe: hiszpański**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie umiejętności:

1. posługuje się nabytymi podstawowymi środkami językowymi na poziomie A1+ i stopniowo dodaje do nich nowe, rozbudowując repertuar środków niezbędnych w codziennej komunikacji.
2. rozumie wypowiedzi dotyczące obszarów tematycznych życia codziennego, omawianych na zajęciach, które są artykułowane wyraźnie i powoli.
3. tworzy wypowiedzi ustne w formie ciągu prostych zwrotów i zdań dotyczących podstawowych dziedzin życia codziennego na poziomie A1+; stosuje słownictwo z zakresu podstawowych dziedzin życia codziennego określonych w treściach kształcenia, wzbogacając je o nowe jednostki leksykalne..
4. redaguje krótkie teksty składające się z prostych wyrażen i zdań, by opisać sytuacje związane z życiem codziennym.
5. potrafi wymienić podstawowe informacje z zakresu geografii i kultury krajów hiszpańskiego obszaru językowego.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotowy/a do zrozumienia krótkie, proste teksty pisemne oraz odnajduje w nich konkretne przewidywalne informacje dotyczących życia codziennego.
2. współpracuje, posiada zdolność pracy w grupie.
3. krytycznie ocenia swoje możliwości w zakresie znajomości języka hiszpańskiego, samodzielnie pracuje nad rozwijaniem kompetencji językowych.

Treści programowe dla zajęć:

Porozumiewanie się w sytuacjach z życia codziennego oraz podstawowe zwroty z tego zakresu: podanie podstawowych informacji o sobie, wyrażenie intencji, przyczyn, potrzeb i preferencji, opis miejsc, wskazywanie położenia, identyfikowanie przedmiotów, robienie zakupów, podawanie godziny i daty, wyrażanie częstości wykonywania czynności z życia codziennego.

Różnice kulturowe pomiędzy Polską a krajami hiszpańskiego obszaru językowego: użycie form ty/Pan/Pani. Formy grzecznościowe. Rozkład dnia.

Różnice leksykalne pomiędzy Hiszpanią a krajami Ameryki Południowej w zakresie podstawowych słów.

Krótkie i proste teksty informacyjne oraz nagrania związane z danymi geograficznymi i kulturowymi na temat krajów hiszpańskojęzycznych, opisy miejsc, cech charakteru, zainteresowań.

Podstawowe dane geograficzne i kulturowe na temat krajów hiszpańskojęzycznych: położenie, klimat, zabytki, miejsca turystyczne, zwyczaje, sztuka, typowe potrawy i produkty.

Nazwa zajęć: **Morfologia języka portugalskiego**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Zna terminy z zakresu morfologii języka naturalnego w ogóle i języka portugalskiego w szczególności, stosuje terminologię językoznawczą.
2. Rozumie procesy fleksyjne i słowotwórcze zachodzące w języku portugalskim, potrafi je scharakteryzować, określić ich typy i produktywność na konkretnym materiale językowym
3. Zna i identyfikuje części mowy, opisuje ich cechy kategorialne, definiuje ich funkcje, jest świadomy ich łączliwości w poszczególnych pozycjach w zdaniu

w zakresie umiejętności:

1. Określa różne typy gramatyczne wypowiedzi i dokonuje ich charakterystyki kategorialnej, włączając w to użycia nietypowe.
2. Potrafi korzystać ze źródeł literaturowych
3. Potrafi pracować w parach i w grupach

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Kształtowanie otwartości na poszerzanie wiedzy językowej i merytorycznej.

Treści programowe dla zajęć:

Podstawowe teorie gramatyczne w opisie języka naturalnego. Podstawowe pojęcia.

Procesy fleksyjne i słowotwórcze w języku portugalskim - relacje wewnątrzparadygmatyczne i schematy derywacyjne.

Fleksja odmiennych części mowy znaczenia kategoriałne i znaczenia tekstowe.

Różnice w morfologii języka polskiego i portugalskiego

Nazwa zajęć: **Literatura PALOP (Krajów Afrykańskich Urzędowego Języka Portugalskiego)**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe teorie i metodologię nauk literaturoznawczych oraz dotyczących kultury portugalskiego obszaru językowego w języku polskim oraz w języku portugalskim

2. zna i rozumie zaawansowane tematy, pojęcia i zagadnienia dotyczące badań literaturoznawczych i kulturoznawczych z obszaru kulturowego języka portugalskiego i krajów portugalskojęzycznych

w zakresie umiejętności:

1. potrafi rozpoznawać oraz oceniać procesy i zjawiska literackie i kulturowe dotyczące kultury portugalskiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych

2. potrafi wypowiadać się fachowo i merytorycznie na tematy językowe w zakresie literaturoznawstwa i wiedzy o kulturze oraz wypowiadać się o tych dziedzinach w języku portugalskim oraz w języku polskim

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do wykazywania się otwartością i tolerancją wobec innych kultur

2. jest gotów/gotowa do śledzenia bieżących trendów kulturowych i cywilizacyjnych w obszarze języka portugalskiego wykorzystując do tego celu różne media

Treści programowe dla zajęć:

1. Literatura kolonialna; J. Evaristo de Almeida, "Escravo"

2. Grupa Claridade

3. Początki literatury w Angoli, Castro Soromenho, "Martwa ziemia"

4. Grupa Vamos descobrir Angola!; wybór wierszy i Luandino Vieira, "Luanda"

5. Początki literatury Mozambiku; poezje Noémia da Sousa i Jose Craveirinha

6. Poeci Wysp Świętego Tomasza i Książęcej; F.J. Tenreiro i Alda Espírito Santo (wybór wierszy)

7. Poezja walki; poezje Agostinha Neto i Mutimati Bernabé, "Eu o povo"

8. Pierwsze powieści Pepeteli i proza walki; Pepetela, "As aventuras de Ngunga", "Muana Púo"

9. Corsino Fortes i poezja Wysp Zielonego Przylądka; Corsino Fortes, "Pão e fonema"

10. Rui Knopfli i poezja Mozambiku; wybór wierszy Rui Knopfli, Eduardo White i in.

11. W poszukiwaniu tożsamości, nowa literatura Mozambiku; Mia Couto i Ungulani ba ka Khosa - opowiadania

12. Nowa literatura Angoli: powieści Pepeteli

13. Najnowsza literatura Angoli: J.E. Agualusa i Ondjaki

14. Głos kobiet: Paulina Chiziane

15. Germano Almeida i nowa powieść Wysp Zielonego Przylądka

Nazwa zajęć: **Historia i kultura Brazylii**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Zna geografie Brazylii

2. Zna główne epoki historii Brazylii i potrafi je scharakteryzować

3. Ilustruje przykładami wybrane aspekty wielokulturowości Brazylii

4. Rozumie i potrafi opisać podstawowe aspekty kultury brazylijskiej i jest w stanie porównać je z innymi kulturami

w zakresie umiejętności:

1. Przedstawia i uzasadnia rolę Brazylii w historii Ameryki i świata

2. Ilustruje przykładami znaczenie Brazylii w polityce światowej i gospodarczej na przestrzeni dziejów

3. korzysta ze źródeł literaturowych

Treści programowe dla zajęć:

Historia polityczna Brazylii

Historia kultury Brazylii

Brazylia na tle Ameryki dawniej i dziś

Geografia Brazylii
Podstawowe składowe współczesnej kultury Brazylii
Rola Brazylii w tworzeniu luzofonii
Brazylia na tle krajów luzofońskich

Nazwa zajęć: **Wstęp do literaturoznawstwa**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. definiuje podstawowe terminy z zakresu literaturoznawstwa
2. rozróżnia i charakteryzuje wybrane metody badań literackich
3. podsumowuje współczesną debatę o literaturze w obrębie humanistyki i kultury

w zakresie umiejętności:

1. poddaje krytycznej refleksji tożsamość literatury w obrębie praktyk językowych i artystycznych
2. stosuje terminologię literaturoznawczą w mówieniu o literaturze

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Jest gotów uczestniczyć świadomie, odpowiedzialnie i krytycznie w debacie o literaturze
2. Jest gotów wykazać świadomość złożonego charakteru praktyk kulturowych, z uwzględnieniem problematyki etycznej

Treści programowe dla zajęć:

Literatura w świecie znaków. Semiotyka i strukturalizm; literatura a komunikacja językowa
Między językiem a rzeczywistością. Mimesis, fikcja, dialogiczność, intertekstualność
Poetyka opisowa. Elementarne pojęcia
Badanie narracji. Od narratologii do narratywistyki
Retoryka. Trop i figury. Od mowy ozdobnej do figuratywności języka
Teatr. Między tekstem dramatu a żywiołem sceny: perspektywy literaturoznawcze
Interpretacja i jej granice
Świat po zwrotach: badania literackie na tle współczesnej humanistyki. Krótki przegląd metodologii

Nazwa zajęć: **Historia języka portugalskiego**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. Zna podstawowe prawa rządzące ewolucją języka naturalnego, tzn. rozpoznaje i nazywa przyczyny rozwoju języka na poziomie formalnym i semantycznym
2. Rozumie, że zmiany w fonetyce pociągają za sobą zmiany na innych poziomach języka, nazywa te zmiany i podaje samodzielnie dostrzeżone ich przykłady
3. Wie, które wyrazy są efektem nieprzerwanej ewolucji od łaciny mówionej do dzisiejszego portugalskiego, a które są wynikającymi z relatywizacji erudycyjnymi zapożyczeniami łacińskimi

w zakresie umiejętności:

1. Identyfikuje zjawiska i typy struktur zaobserwowane na różnych etapach rozwoju jęz. portugalskiego; posługuje się fachową terminologią z zakresu badań diachronicznych
2. Samodzielnie analizuje krótkie fragmenty portugalskich tekstów dawnych, wskazując pod jakimi względami ich gramatyka odbiega od gramatyki dzisiejszego portugalskiego
3. Rozpoznaje epokę, z której pochodzi dany tekst dawny, dostrzegając przy tym typowe cechy gramatyczne
4. Rozumnie korzysta z najnowszej fachowej literatury poświęconej zmianom w jęz. portugalskim oraz z korpusów tekstów z różnych epok, dla potrzeb samodzielnej analizy gramatycznej i / lub leksykalnej
5. Potrafi pracować w grupie

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Kształtowanie otwartości na poszerzanie wiedzy językoznawczej

Treści programowe dla zajęć:

Chronologia zmian: Składnia (português antigo – português médio – português clássico – português moderno). Ćwiczenia w odkrywaniu zmian.
Zmiany w łacinie (klasyczna vs. potoczna): Appendix Probi, graffiti
Zmiany w słownictwie portugalskim. Wpływy obce, relatywizacja, formy erudycyjne
Zabytki piśmiennictwa portugalskiego.
Portugalski poza Europą: Brazylia
Zadanie problemowe w grupie.

Nazwa zajęć: **Literatura brazylijska II (XX w. i najnowsza)**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Potrafi zdefiniować literaturę brazylijską i określić jej cechy charakterystyczne w każdej epoce
2. Zna najważniejszych autorów i potrafi ich osadzić w odpowiednich epokach
3. Rozumie znaczenie podstawowych dzieł literatury brazylijskiej

w zakresie umiejętności:

1. Potrafi dokonać periodyzacji historii literatury brazylijskiej
2. Czyta ze zrozumieniem i analizuje utwory literackie w języku portugalskim

Treści programowe dla zajęć:

Pierwsze pokolenie modernistyczne: poezja i proza
Drugie pokolenie modernistyczne: poezja i powieść regionalistyczna
Trzecie pokolenie modernistyczne: proza i dramat
Najważniejsi autorzy literatury brazylijskiej drugiej połowy XX wieku
Literatura współczesna

Nazwa zajęć: **Akwizycja języka**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. zna pojęcie języka i jego funkcje.
2. zna podstawowe terminy z zakresu akwizycji.
3. zna różnice między różnymi modelami nabywania językowych kompetencji komunikacyjnych.
4. posiada wiedzę o wpływie i znaczeniu teorii językoznawczych i badań psycholingwistycznych w nabywaniu języka
5. zna terminologię językoznawczą i dydaktyczną w mówieniu o akwizycji języku

w zakresie umiejętności:

1. wykorzystuje swoje doświadczenie życiowe i wiedzę, aby scharakteryzować strategie nauczania i style uczenia się

Treści programowe dla zajęć:

Język - jego charakterystyka i funkcje. Ewolucja modelu komunikacji językowej.
Ontogeneza i filogeneza języka. Cechy języka ludzkiego.
Funkcja poznawcza języka. Związki języka z myśleniem. Język a psychologia. Rozwój badań nad językiem
Teorie na temat przyswajania języka. Modele przyswajania języka
Język ojczysty, język obcy, język pierwszy, drugi i kolejne. Uczenie się a nabywanie języka. Deficyty języka i mowy. Dwujęzyczność i wielojęzyczność.

Nazwa zajęć: **Język i kultura III - zintegrowane sprawności językowe: hiszpański**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie umiejętności:

1. Rozumie ze słuchu główne wątki krótkich programów radiowych, telewizyjnych i internetowych traktujących o sprawach bieżących lub o sprawach związanych z życiem codziennym.
2. Czyta ze zrozumieniem krótkie teksty literackie i nieliterackie w języku hiszpańskim takie jak proste artykuły i krótkie opowiadania.
3. Potrafi napisać krótki tekst opisujący wydarzenia, zwyczaje ludzi i miejsca z przeszłości oraz plany na przyszłość.
4. Potrafi zastosować w praktyce wiedzę o podstawowych różnicach międzykulturowych w zakresie komunikacji między Polakami a osobami hiszpańskojęzycznymi (także w zakresie komunikacji werbalnej i niewerbalnej)

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Jest gotów do przedstawienia niektórych zwyczajów krajów hiszpańskiego obszaru językowego takie jak obchodzenie niektórych świąt w Hiszpanii. Operuje informacjami na temat niektórych faktów ze współczesnej historii Hiszpanii.

Treści programowe dla zajęć:

Odsłuch krótkich programów radiowych i telewizyjnych traktujących o sprawach bieżących lub o sprawach związanych z życiem codziennym.
Czytanie krótkich tekstów literackich i nieliterackich w języku hiszpańskim takich jak proste artykuły i krótkie opowiadania.
Redagowanie krótkich tekstów opisujących wydarzenia, zwyczaje ludzi i miejsca z przeszłości oraz plany na przyszłość.
Przedstawienie niektórych zwyczajów krajów hiszpańskiego obszaru językowego dotyczących zwyczajów i postaci ważnych dla kultury Hiszpanii, zna pewne fakty ze współczesnej historii Hiszpanii.

Omówienie i ćwiczenie podstawowych różnic międzykulturowych w zakresie komunikacji między Polakami a osobami hiszpańskojęzycznymi (także w zakresie komunikacji werbalnej i niewerbalnej).

Nazwa zajęć: Język i kultura I - zintegrowane sprawności językowe: francuski

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. rozumie proste i krótkie wypowiedzi ustne w standardowej odmianie języka, dotyczące uczącego się, jego rodziny i bezpośredniego otoczenia (np. polecenia, proste wskazówki, proste wypowiedzi nt. upodobań, prosty opis miejsca, krótkie dialogi na tematy związane z najbliższym otoczeniem).
2. rozumie proste i krótkie wypowiedzi pisemne w standardowej odmianie języka (np. proste formularze, krótkie e-maile, zaproszenia, proste polecenia pisemne, proste ogłoszenia, krótkie i proste teksty informacyjne i opisy).
3. formułuje proste i krótkie wypowiedzi ustne, głównie przygotowane wcześniej (np. przedstawia siebie i inne osoby, mówi o planach na weekend, opowiada o minionym dniu, wyraża proste opinie, mówi o upodobaniach, opisuje najbliższe otoczenie).
4. formułuje proste i krótkie wypowiedzi pisemne (np. w prosty sposób przedstawia siebie i inne osoby, pisze krótki e-mail).
5. reaguje w formie prostego tekstu pisanego w typowych sytuacjach (np. używa form grzecznościowych w korespondencji prywatnej, wypełnia prosty formularz, pisze proste pozdrowienia, zaproszenia, proponuje, akceptuje i odrzuca propozycje, dziękuje).
6. posługuje się podstawowymi środkami językowymi języka francuskiego (leksykalnymi, gramatycznymi, ortograficznymi i fonetycznymi) zdefiniowanymi przez ESOKJ dla poziomu A1.
7. zna wybrane aspekty życia w krajach francuskiego obszaru językowego w zakresie tematyki związanej z najbliższym otoczeniem.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. potrafi współpracować, posiada zdolność pracy w grupie i przejawia inicjatywę.
2. potrafi ocenić swoje możliwości w zakresie znajomości języka francuskiego, dostrzega i koryguje własne błędy, samodzielnie pracuje nad rozwijaniem kompetencji językowych.

Treści programowe dla zajęć:

Podstawowe słownictwo z dziedzin związanych z najbliższym otoczeniem.

Zagadnienia gramatyczne zdefiniowane dla poziomu A1.

Teksty: krótkie i proste teksty informacyjne na tematy związane z bezpośrednim otoczeniem, proste ogłoszenia, wskazówki, proste formularze, krótkie e-maile oraz krótkie i proste nagrania audio i wideo. Ćwiczenia rozwijające rozumienie tekstu pisemnego i rozumienie ze słuchu.

Ćwiczenia rozwijające umiejętność konstruowania krótkich i prostych wypowiedzi ustnych i pisemnych. Podstawowe zasady ortograficzne – zapis podstawowego słownictwa i form gramatycznych określonych dla poziomu A1.

Podstawowe zasady wymowy: wymowa podstawowego słownictwa i form gramatycznych określonych dla poziomu A1, samogłoski języka francuskiego.

Nazwa zajęć: Język i kultura II - zintegrowane sprawności językowe: francuski

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. rozumie i wyodrębnia główne myśli i wątki zawarte w jasnej, sformułowanej w standardowej odmianie języka wypowiedzi na tematy dotyczące życia codziennego, wyodrębnia główne wątki wybranych programów TV i radiowych traktujących o sprawach bieżących pod warunkiem, że wypowiedzi są artykułowane wyraźnie i powoli.
2. rozumie krótkie, proste teksty pisane z zakresu życia codziennego, odnajduje w nich konkretne, przewidywalne informacje.
3. formułuje krótkie wypowiedzi ustne w formie ciągu prostych zwrotów i zdań dotyczących podstawowych dziedzin życia codziennego.
4. redaguje teksty składające się z prostych wyrażen i zdań, by opisać sytuacje związane z życiem codziennym.
5. posługuje się podstawowymi środkami językowymi języka francuskiego - leksykalnymi, gramatycznymi, ortograficznymi i fonetycznymi zdefiniowanymi przez ESOKJ dla poziomu A2 dla języka francuskiego.
6. stosuje bez większych potknięć słownictwo i struktury gramatyczne nabyte na pierwszym etapie kształcenia języka (poziom A1) zarówno w mowie, jak i w piśmie, wzbogacając je o nowe jednostki leksykalne i struktury.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. potrafi współpracować, posiada zdolność pracy w grupie i przejawia inicjatywę.
2. potrafi krytycznie ocenić swoje możliwości w zakresie znajomości języka francuskiego, dostrzega i koryguje własne błędy, samodzielnie pracuje nad rozwijaniem kompetencji językowych.

Treści programowe dla zajęć:

Słownictwo pozwalające na porozumiewanie się w rutynowych, prostych sytuacjach komunikacyjnych, wymagających bezpośredniej wymiany zdań na tematy znane i typowe.

Analiza różnego typu tekstów (do rozumienia ze słuchu i pisanych) na przykład: komunikaty i ogłoszenia, proste listy prywatne, krótkie wywiady, fragmenty reportaży.

Ćwiczenia rozwijające rozumienie tekstu pisemnego i rozumienie ze słuchu.

Ćwiczenia rozwijające tworzenie krótkich wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem poznanego słownictwa i struktur gramatycznych.

Nazwa zajęć: Język i kultura III - zintegrowane sprawności językowe: francuski

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. korzysta ze środków językowych określonych dla poziomu A2+ wypowiedziach ustnych i pisemnych.
2. rozumie teksty pisane i mówione na poziomie trudności A2+ odnoszące się do rzeczywistości społeczno-kulturowej krajów frankofońskich.
3. rozróżnia typy tekstów (pisemnych/ ustnych) oraz potrafi określać ich funkcję, potrafi formułować odpowiedź (pisemną/ustną) na pytania otwarte oraz odtwarzać główną myśl tekstu (czytanego/słuchanego) i uzasadnić swoją odpowiedź kilkoma konkretnymi przykładami.
4. rozróżnia przedstawione punkty widzenia i umie wyrażać własną opinię na określony temat natury społeczno-kulturalnej, podać argumenty oraz przykłady popierające własne zdanie, rozpocząć rozmowę lub debatę, utrzymać rozmowę na poziomie A2+.
5. potrafi stosować środki językowe charakterystyczne dla tekstów pisanych na poziomie złożoności A2+.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest otwarty na kultury obcojęzyczne, prawidłowo interpretuje zjawiska kultury docelowej i okazuje chęci pogłębiania i upowszechniania tej wiedzy.
2. wykorzystuje strategie kompensacyjne.
3. rozumie konieczność ciągłego doskonalenia swoich kompetencji komunikacyjnych dzięki aktywnej podstawie na zajęciach i autonomicznej pracy (np. czytanie lub oglądanie materiałów dostępnych w sieci).
4. ocenia prawidłowo swoje umiejętności i podejmuje samodzielną pracę nad językiem.
5. potrafi pracować w grupie.

Treści programowe dla zajęć:

Poszerzanie repertuaru środków językowych na poziomie A2+.

Słuchanie i/lub oglądanie materiałów audio i wideo w języku standardowym, o normalnym rytmie wymowy, bez akcentu (krótkie reportaże, wywiady, fragmenty filmów).

Analiza tekstów pisanych o średniej długości, niezbyt wyspecjalizowanych (np. fragmenty artykułów prasowych) traktujących o aktualnych problemach społeczno-kulturowych krajów frankofońskich.

Tworzenie wypowiedzi ustnych: przedstawianie i opis czegoś lub kogoś, umiejscowienie siebie lub jakichś faktów w czasie i w przestrzeni, prośba o coś (informację, opinię, radę) lub do kogoś o zrobienie czegoś, proponowanie/reagowanie na propozycję, mówienie o swoich upodobaniach, uzasadnianie swojego wyboru, wyrażanie życzenia, uczuć, określanie swojego stanowiska, wyrażanie zdziwienia, mówienie o przeszłości i przyszłości, porównywanie rzeczy lub faktów.

Tworzenie wypowiedzi pisemnych: teksty informacyjno-opisowe, argumentacyjne, narracyjne, np. krótkie opowiadanie, opis, propozycja spędzenia czasu lub odpowiedź na propozycję, e-maile.

Nazwa zajęć: Filolog na rynku pracy

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie wiedzy:

1. ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w relacji do innych nauk oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej filologii i jej zastosowaniu w działalności zawodowej i komunikacji społecznej
2. ma uporządkowaną wiedzę ogólną (obejmującą terminologię, teorie i metodologię) z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i/lub obszaru kulturowego języka kierunkowego oraz/lub nauk formalnych, która znajduje zastosowanie w działalności zawodowej i komunikacji społecznej

3. ma co najmniej elementarną wiedzę o powiązaniach nauk filologicznych z innymi naukami, w tym humanistycznymi, a także o jej zastosowaniu w pragmatyce zawodowej, normach, procedurach i dobrych praktykach stosowanych w różnych instytucjach i zakładach pracy

4. zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu etyki zawodowej, ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego

w zakresie umiejętności:

1. sprawnie posługuje się w mowie i w piśmie językiem polskim oraz językiem kierunkowym w różnych sytuacjach komunikacyjnych, na różnych stanowiskach pracy

2. samodzielnie zdobywa wiedzę z wykorzystaniem słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji

3. samodzielnie wyszukuje, analizuje, ocenia i selekcjonuje informacje przy użyciu różnych źródeł i sposobów, zgodnie ze wskazówkami i poleceniami opiekuna/przełożonego lub wg własnego logicznego osądu

4. właściwie korzysta ze zdobytej podczas studiów wiedzy przedmiotowej, integrując ją z praktyką funkcjonowania różnych podmiotów gospodarczych oraz weryfikując ją i modyfikując w razie potrzeby

5. skutecznie posługuje się poznanymi podczas studiów metodami i narzędziami właściwymi dla danego kierunku w celu kompetentnego i rzetelnego wypełniania powierzonych mu obowiązków

6. odnosi się refleksyjnie i krytycznie do własnych pisemnych i ustnych wypowiedzi językowych i potrafi je modyfikować pod kontrolą opiekuna/przełożonego oraz w zależności od uwarunkowań komunikacyjnych

7. skutecznie i adekwatnie do sytuacji porozumiewa się z innymi specjalistami i/lub filologami w języku kierunkowym oraz w języku polskim, wykorzystując tradycyjne i multimedialne środki komunikacji

8. rozpoznaje i tworzy w języku polskim oraz języku kierunkowym różne teksty użytkowe typowe dla określonych potrzeb komunikacyjnych lub na danym stanowisku pracy, w zależności od wybranej specjalizacji także tłumaczy ustnie i pisemnie różne teksty z języka obcego na język polski i odwrotnie

w zakresie kompetencji społecznych:

1. ma świadomość posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności oraz konieczności ich stałej aktualizacji w kontekście wykonywanego zawodu i jego uwarunkowań społecznych

2. właściwie rozpoznaje możliwości i ograniczenia wynikające z kompetencji językowej uzyskanej na danym kierunku i potrafi je samodzielnie uzupełniać w realiach praktyki zawodowej

3. rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się teoretycznego i praktycznego, ciągłości praktyki komunikacyjnej w języku kierunkowym, a także konieczność uczenia się, poszerzania i unowocześniania swoich umiejętności warsztatowych przez całe życie

4. jest otwarty na nowe idee i gotowy do zmiany opinii bądź stanowiska w świetle dostępnych danych i rzeczowych argumentów

5. rozumie problematykę etyczną związaną z odpowiedzialnością za rzetelność wykonywania powierzonych mu zadań oraz rozumie wagę poszanowania własności intelektualnej

6. efektywnie planuje i organizuje pracę własną oraz innych; krytycznie ocenia priorytety przydzielonych i wykonywanych zadań oraz stopień ich zaawansowania i sprawnie przystosowuje je do aktualnych potrzeb

7. jest otwarty i tolerancyjny wobec innych kultur, języków i postaw

Treści programowe dla zajęć:

Omówienie roli tłumacza we współczesnym świecie

Omówienie rodzajów tłumaczeń

Omówienie rodzajów tłumaczy

Omówienie zasad ubiegania się o pracę etatową - życiorys, list motywacyjny

Omówienie zasad egzaminu na tłumacza przysięgłego

Omówienie organizacji zrzeszających tłumaczy

Nazwa zajęć: **Kultura Portugalii**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Zna podstawową terminologię związaną z kulturą Portugalii

2. Przedstawia i uzasadnia rolę Portugalii w kulturze Europy i świata

3. Ilustruje przykładami wybrane aspekty wielokulturowości świata luzofońskiego

4. Rozumie i potrafi opisać podstawowe aspekty kultury portugalskiej i jest w stanie porównać je z innymi kulturami

5. Ilustruje przykładami znaczenie obecności Portugalczyków poza granicami Portugalii na przestrzeni dziejów

w zakresie umiejętności:

1. Korzysta ze źródeł literaturowych

Treści programowe dla zajęć:

Historia kultury Portugalii

Portugalia na tle Europy dawniej i dziś

Geografia Portugalii

Podstawowe i/lub swoiste składowe współczesnej kultury Portugalii (muzyka, film, komiks, architektura, sport, kulinaria, religia, "azulejos", polonika portugalskie, folklor, turystyka etc.)

Rola Portugalii w tworzeniu luzofonii

Nazwa zajęć: **Język i kultura I - zintegrowane sprawności językowe: angielski**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. opisuje zdarzenia z życia w rozmowie i w formie pisemnej z zachowaniem poprawności gramatycznej i leksykalnej
2. poprawnie opisuje fotografie, miejsca, ludzi i czynności
3. formułuje i uzasadnia swoją opinię na zadane tematy
4. rozróżnia i realizuje wybrane głoski, potrafi odczytać zapis fonetyczny
5. pisze akapit zgodnie ze standardami języka akademickiego
6. rozróżnia i odpowiednio dobiera styl formalny i nieformalny w mowie i w piśmie
7. potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o tematyce ogólnej lub sobie dobrze znanej
8. rozumie wyraźne wypowiedzi ustne tego rodzaju, jeśli podane są w standardowej wymowie; potrafi prosić o wyjaśnienia
9. prawidłowo stosuje czasy gramatyczne
10. poprawnie formułuje konstrukcje pytające i przeczące z prawidłowym użyciem czasowników pomocniczych
11. potrafi stosować kolokacje i związki frazeologiczne w określonym zakresie

w zakresie kompetencji społecznych:

1. inicjuje i prowadzi rozmowę na tematy ogólne
2. opracowuje i przedstawia efekty własnych dociekań

Treści programowe dla zajęć:

Słownictwo z następującego zakresu tematycznego: zdrowie, rodzina i uczucia

Gramatyka: czasowniki pomocnicze, konstrukcje pytające i przeczące, przegląd czasów gramatycznych cz.1

Formy pisemne: akapit (topic sentence, development, conclusion, użycie spójników)

Wymowa: samogłoski długie i krótkie, spółgłoski zębowe i welarne. Zapis fonetyczny IPA

Praca z tekstami autentycznymi (BBC, NPR, Radio America, itp.) i preparowanymi oraz z materiałami multimedialnymi w określonym zakresie tematycznym

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w sytuacjach komunikacyjnych typowych dla krajów angielskiego obszaru językowego

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w tworzeniu tekstów pisanych

Projekt

Nazwa zajęć: **Język i kultura II - zintegrowane sprawności językowe: angielski**

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. opisuje zdarzenia codzienne w rozmowie i w formie pisemnej z zachowaniem poprawności gramatycznej i leksykalnej
2. poprawnie opisuje elementy kultury współczesnej oraz zjawiska społeczno-polityczne
3. formułuje i uzasadnia swoją opinię na zadane tematy
4. rozróżnia i realizuje wybrane głoski oraz akcent wyrazowy i zdaniowy, potrafi odczytać zapis fonetyczny
5. pisze akapit zgodnie ze standardami języka akademickiego
6. rozróżnia i odpowiednio dobiera styl formalny i nieformalny w mowie i w piśmie
7. potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o tematyce ogólnej
8. rozumie wyraźne wypowiedzi ustne tego rodzaju, jeśli podane są w standardowej wymowie; potrafi prosić o wyjaśnienia i skomentować wypowiedź
9. prawidłowo stosuje czasy przeszłe i przyszłe
10. konstruuje i właściwie używa zdań warunkowych
11. umie opisać sytuacje hipotetyczne używając trybu przypuszczającego
12. prawidłowo stosuje stronę bierną i nieosobowe formy czasownika

w zakresie kompetencji społecznych:

1. inicjuje i prowadzi sformalizowaną rozmowę na tematy bieżące
2. opracowuje i przedstawia efekty własnych dociekań

Treści programowe dla zajęć:

Słownictwo z następującego zakresu tematycznego: trudne sytuacje, perspektywy na przyszłość, zmiany środowiskowe

Gramatyka: przegląd czasów cz.2, formy trybu przypuszczającego, strona bierna i nieosobowe formy czasownika

Formy pisemne: akapit

Wymowa: długie i krótkie samogłoski, dźwięczność, akcent wyrazowy i zdaniowy, intonacja

Praca z materiałami autentycznymi (BBC, NPR, Radio America, itp.) i preparowanymi oraz z materiałami multimedialnymi w określonym zakresie tematycznym

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w sytuacjach komunikacyjnych typowych dla krajów angielskiego obszaru językowego

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w tworzeniu tekstów pisanych
Projekt

Nazwa zajęć: Wstęp do kultury antycznej

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie podstawowe zasady wymowy i akcentowania
2. zna podstawowe elementy kultury i tradycji antycznej (w szczególności rzymskiej)
3. zna najważniejsze obrazy i znaki związane z kulturą antyczną

w zakresie umiejętności:

1. potrafi poprawnie odczytać wyrazy (terminy, nazwy własne, niektóre skróty)
2. potrafi zidentyfikować i objaśnić podstawowe elementy kultury i tradycji antycznej (w szczególności rzymskiej)
3. potrafi odnajdywać powiązania między kulturą antyczną (w szczególności starożytnego Rzymu) i kulturą europejską
4. rozumie i potrafi posługiwać się podstawowymi terminami z zakresu kultury antycznej

Treści programowe dla zajęć:

Podstawowe informacje o języku łacińskim (języki indoeuropejskie; alfabet, zasady wymowy, iloczas, akcent)

Podstawowe zagadnienia z zakresu historii, mitologii, religii, literatury i innych elementów kultury antycznej (w szczególności rzymskiej)

Najważniejsze znaki (pojęcia i obrazy) związane z kulturą antyczną

Podstawowa terminologia z zakresu kultury antycznej

Elementy współczesnej frazeologii z pojęciami z zakresu kultury antycznej

Etymologia łacińska słów w języku polskim

Nazwa zajęć: Seminarium licencjackie językoznawcze

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Zna podstawowe metody badawcze. Analizuje wypowiedzi językowe o określonej specyfice przy użyciu kryteriów j językoznawczych
2. Posiada ugruntowaną wiedzę o strukturze i zasadach redagowania pracy licencjackiej. Zna założenia i umie identyfikować sposoby konstruowania prac, np.: analityczno-krytyczną, empiryczną, porównawczą i in.

w zakresie umiejętności:

1. Wyjaśnia specyfikę badań językoznawczych w zakresie socjolingwistyki, dydaktyki, traduktologii
2. Samodzielnie wybiera zakres tematyczny i problem (zagadnienie badawcze) pracy licencjackiej. Jest świadomy realizowanego celu, potrzebnych metod i oczekiwanych wniosków
3. Samodzielnie opracowuje materiały źródłowe i wiarygodnie pozyskane dane językowe. Zna zasady cytowania, redaguje odnośniki do cudzych prac
4. Korzysta z fachowej literatury. Zna i stosuje zasady ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Gotowość do samodzielnej pracy i etyczne podejście do pracy badacza.

Treści programowe dla zajęć:

Specyfika badań nad językiem portugalskim: miejsce wśród języków romańskich (zwłaszcza porównania z hiszpańskim), cechy oryginalne, gramatyka zaimków atonicznych, portugalski jako L2, związki między językiem a kulturą

Podstawowe metody badawcze, techniki analizy wypowiedzi językowych. Omówienie ilustracyjnych artykułów z różnych dziedzin językoznawstwa portugalskiego.

Struktura pracy licencjackiej; selekcja przykładów, sposoby argumentowania

Wskazówki co do doboru bibliografii, cytowania i czynienia analizy wiarygodną

Zagadnienia dotyczące ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego. Prezentacja i omówienie poszczególnych części pracy licencjackiej na przykładach anomowych z lat minionych

Nazwa zajęć: Seminarium licencjackie literaturoznawcze

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. zna i rozumie zaawansowane metody badawcze i interpretacyjne mające zastosowanie do tekstów użytkowych, literackich i naukowych języka portugalskiego lub języków programowania i technologii mowy

w zakresie umiejętności:

1. potrafi refleksyjnie odnosić się do własnych pisemnych i ustnych wypowiedzi językowych i je modyfikować pod kontrolą wykładowcy/opiekuna naukowego; merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów w języku/językach wybranej specjalności

2. potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych w odniesieniu do zjawisk literackich i dotyczących kultury portugalskiego obszaru językowego oraz w celu uzasadniania swoich wyborów.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. jest gotów/gotowa do podejmowania problematyki etycznej związanej z odpowiedzialnością za rzetelność przekazywanej wiedzy i rozumie wagę poszanowania własności intelektualnej

2. jest gotów/gotowa do efektywnej organizacji pracy swojej oraz innych i krytycznego oceniania jej priorytetów oraz stopnia zaawansowania

Treści programowe dla zajęć:

1. Wprowadzenie do zagadnienia pisania pracy licencjackiej

2. Problemy edycji

3. Problemy praw autorskich

4. Wybór tematu

5. Indywidualna praca nad redagowaniem pracy licencjackiej.

Nazwa zajęć: Język i kultura IV - zintegrowane sprawności językowe: hiszpański

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie umiejętności:

1. Potrafi konstruować spontaniczną wypowiedź ustną i formy wypowiedzi pisemnej adekwatne do poziomu zaawansowania, stosując słownictwo i konstrukcje gramatyczne na poziomie B1+.

2. Rozumie ze słuchu proste i średnio skomplikowane wypowiedzi rodzimych użytkowników języka hiszpańskiego oraz rozumie teksty pisane (codzienne, literackie i prasowe) na poziomie B1+

3. Potrafi nawiązać i podtrzymywać rozmowę w języku hiszpańskim zarówno na tematy codzienne, jak i na średnim poziomie abstrakcji.

4. Potrafi stosować i wykorzystać treści przekrojowe / transwersalne: refleksja interkulturowa, odkrywanie i negocjowanie różnic interkulturowych, obserwowanie i interpretowanie elementów kultury własnej i kultury docelowej, analizowanie i refleksja nad stereotypami kulturowymi.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Jest gotów do posługiwania się nabytymi środkami językowymi na poziomie B1+, stopniowo rozbudowując ich repertuar, niezbędny w codziennej komunikacji oraz komunikacji interkulturowej.

2. Jest gotów do nabywania kolejnych kompetencji komunikacyjnych, interpersonalnych i kulturowych.

Treści programowe dla zajęć:

Mówienie o przeszłości: opisywanie postaci historycznych i formułowanie biografii znanych osób ze świata hiszpańskojęzycznego. Mówienie o zwyczajach i przyzwyczajeniach (życie rodzinne, wychowanie, dzieciństwo, moda), opisywanie okoliczności wydarzeń, porównywanie sytuacji obecnych z przeszłymi (życie w innych czasach, wynalazki i technologia, zmiany pokoleniowe, sytuacja i prawa kobiet, etc.).

Relacjonowanie wiadomości prasowych, streszczanie i opowiadanie fikcyjnych historii (bajki, legendy i mity ze świata hiszpańskojęzycznego i polskiego).

Opowiadanie i sytuowanie wydarzeń historycznych w czasie. Dzieje Hiszpanii / Ameryki Łacińskiej - kluczowe wydarzenia historyczne, polityczne i społeczne. Polacy podczas hiszpańskiej wojny domowej. Ciekawostki historyczne i kulturowe.

Opowiadanie anegdot i żartów. Komiksy hiszpańskie i hiszpańskojęzyczne.

Mówienie o wydarzeniach społecznych i kulturalnych: kino (gatunki filmów, zawody związane z kinem, kino hiszpańskojęzycznego obszaru kulturowego), radio, telewizja. Wyrażanie opinii na temat programów telewizyjnych, filmów, koncertów, wystaw artystycznych, gatunków i stylów muzyki. Formułowanie definicji związanych z gatunkami literackimi, filmowymi, muzycznymi.

Mówienie o planach i przewidywanie przyszłości. Stawianie hipotez (realnych i nierealnych) i warunków dot. przyszłych zdarzeń w życiu prywatnym, a także przyszłych losów ludzkości (zawody przyszłości, wynalazki i nowe technologie, ekologia i środowisko naturalne).

Opisywanie zwyczajów i norm społecznych obowiązujących w krajach hiszpańskojęzycznych.

Ocenianie i wyrażanie opinii na temat aktywizmu społecznego, środowiskowego i kulturowego.

Komentowanie działalności organizacji pozarządowych i innych działań społecznych na rzecz praw człowieka, praw zwierząt oraz praw osób z niepełno sprawnościami, etc.

Odkrywanie i negocjowanie różnic interkulturowych, obserwowanie i interpretowanie elementów kultury własnej i kultury docelowej, analizowanie i refleksja nad stereotypami kulturowymi.

Nazwa zajęć: Język i kultura IV - zintegrowane sprawności językowe: francuski

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. umiejętnie korzysta ze środków językowych określonych dla poziomu B1 ESOKJ, aby wyrazić swoją opinię na wybrany temat; przedstawia opinie wyrażone przez innych.
2. tworzy wypowiedzi ustne: miejsc, wydarzeń, upodobań, różnych uczuć, planów na przyszłość, przedstawia wydarzenia z przeszłości, uwzględniając kolejność wydarzeń, opinii, uzasadnia swój wybór, określa swoje stanowisko.
3. rozumie postawę wyrażoną w wypowiedzi ustnej /pisemnej i ustosunkowuje się do niej (reakcja/interakcja) w wypowiedzi opartej na wiedzy (językowej/kulturowej) na określony temat
4. przetwarza tekst ustnie /pisemnie, stosując środki językowe odpowiednie do wyrażenia oceny sytuacji czy problematyki.
5. analizuje strukturę tekstu, pisze jasno ustrukturyzowane teksty, np. krótkie teksty argumentacyjne, recenzje.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. prawidłowo ocenia swoje umiejętności i podejmuje samodzielną pracę nad językiem; korzysta ze źródeł bibliograficznych.
2. stosuje strategie komunikacyjne i strategie kompensacyjne.
3. potrafi pracować w grupie.
4. jest otwarty na kultury obcojęzyczne, prawidłowo interpretuje zjawiska kultury docelowej i okazuje chęci pogłębiania i upowszechniania tej wiedzy.

Treści programowe dla zajęć:

Poszerzanie repertuaru środków językowych na poziomie B1.

Słuchanie i/lub oglądanie materiałów audio i wideo w języku standardowym, o normalnym rytmie wymowy, bez akcentu (krótkie reportaże, wywiady, fragmenty filmów) zawierające informacje i opinie.

Analiza tekstów pisanych o średniej długości, niezbyt wyspecjalizowanych (np. fragmenty artykułów prasowych, esejów) traktujących o aktualnych problemach społeczno-kulturowych krajów frankofońskich.

Tworzenie wypowiedzi ustnych zawierających opis miejsc, wydarzeń, upodobań, różnych uczuć, planów na przyszłość, przedstawianie wydarzeń z przeszłości, opinii własnych i innych osób, uzasadnianie swojego wyboru, określanie swojego stanowiska.

Tworzenie wypowiedzi pisemnych: teksty informacyjno-opisowe, argumentacyjne, narracyjne zawierające opis wydarzeń, upodobań, planów na przyszłość, przedstawianie wydarzeń z przeszłości, opinii własnych i innych osób, uzasadnianie swojego wyboru, określanie swojego stanowiska.

Nazwa zajęć: Język i kultura IV - zintegrowane sprawności językowe: angielski

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. opisuje sytuacje w ramach wyznaczonego zakresu tematycznego w rozmowie i w formie pisemnej z zachowaniem poprawności gramatycznej i leksykalnej
2. poprawnie opisuje inicjatywy społeczne i biznesowe, bezpieczeństwo finansowe, interakcje kulturowe typowe dla krajów anglojęzycznych, odnosi się do komunikacji medialnej

3. formułuje i uzasadnia swoją opinię na temat zjawisk kulturowych krajów anglojęzycznych
4. odpowiednio stosuje formy słabe i mocne, intonacje w sytuacjach komunikacyjnych, dźwięczność, akcent wyrazowy
5. pisze teksty na potrzeby zawodowe
6. rozróżnia i odpowiednio dobiera styl formalny i nieformalny w mowie i w piśmie
7. potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o tematyce ogólnej, teksty biznesowe i dziennikarskie
8. rozumie autentyczne wypowiedzi ustne
9. właściwie stosuje składnię grupy nominalnej i reguły mowy zależnej

w zakresie kompetencji społecznych:

1. prowadzi rozmowę na tematy z życia społecznego i zawodowego w krajach anglojęzycznych
2. opracowuje i przedstawia efekty własnych dociekań

Treści programowe dla zajęć:

Słownictwo z następującego zakresu tematycznego: media, życie społeczne i biznesowe

Gramatyka: składnia grupy nominalnej i reguły mowy zależnej

Formy pisemne na potrzeby zawodowe, np. CV, list motywacyjny, notatka służbowa

Wymowa: formy słabe i mocne, intonacja w sytuacjach komunikacyjnych, dźwięczność, akcent wyrazowy

Praca z materiałami autentycznymi (BBC, NPR, literatura anglojęzyczna związana z tematyką frankofońską) i preparowanymi oraz z materiałami multimedialnymi w określonym zakresie tematycznym

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w sytuacjach komunikacyjnych typowych dla krajów anglojęzycznych

Wykorzystanie słownictwa i gramatyki objętych treściami kształcenia w tworzeniu tekstów pisanych
Projekt

Nazwa zajęć: Praktyczna nauka języka portugalskiego II

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie wiedzy:

1. Ma świadomość wielokulturowego charakteru Luzofonii.

w zakresie umiejętności:

1. Komunikuje na poziomie A2: swobodnie uczestniczy w codziennej rozmowie, zadaje pytania, udziela informacji etc., formułuje proste dłuższe wypowiedzi.
2. Potrafi opisać osoby, przedmioty, sformułować życzenia, sugestie, swobodnie rozmawiać na tematy dnia codziennego.
3. Używa poprawnie prostych struktur gramatycznych.
4. Rozumie ogólny sens i główne punkty autentycznego tekstu słuchanego
5. Redaguje proste teksty.
6. Rozumie proste teksty pisane.

w zakresie kompetencji społecznych:

1. Z powodzeniem pracuje w grupie

Treści programowe dla zajęć:

Treści gramatyczne odpowiednie dla poziomu A2 (Czasy przeszłe, czasy zaprzeszłe, bezokolicznik osobowy, czas przyszły, tryb warunkowy, mowa zależna/niezależna, następstwo czasów, zdania złożone, różnice gramatyczne między wariantem europejskim a amerykańskim, etc.)

Słownictwo na poziomie A2 (sport, przyzwyczajenia i zwyczaje, reklama, przedmioty codziennego użytku, usługi, kino, muzyka – m. in. fado-, spektakle, telewizja, dieta, zdrowie, przesady, stres, medycyna, konsumpcjonizm, legendy, tradycje, portugalski w świecie etc.)

Podstawowe typy tekstów (opis, opowiadanie, legenda, notatka dziennikarska, instrukcje obsługi, proste teksty literackie, piosenki etc.)

Treści poznawcze (Różnorodność geograficzna i kulturowa Luzofonii, specyfika kultury Portugalii – fado, „santos populares”, etc.,)

Nazwa zajęć: Praktyczna nauka języka portugalskiego V

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka

w zakresie umiejętności:

1. Potrafi dokonać szczegółowych opisów i prezentacji na tematy złożone. Potrafi wypowiadać się w sposób płynny i spontaniczny, bez widocznego wysiłku i namyślenia się. Posługuje się szerokimi zasobami leksykalnymi, co pozwala na łatwe zastąpienie ewentualnych braków poprzez stosowanie różnorodnych strategii kompensacyjnych.
2. Potrafi brać czynny udział w dyskusjach, argumentując i kontrargumentując.

3. Rozumie bez trudności wypowiedzi ustne na tematy złożone i abstrakcyjne.
4. Redaguje tekst narracyjny, tworzy spójny, jednolity i bogaty tekst, używa przy tym konektorów tekstu.
5. Potrafi streszczać informacje z różnych źródeł, pisanych lub mówionych w sposób spójny odtwarzając zawarte w nich tezy i wyjaśnienia oraz stosując poprawnie mowę zależną
6. Potrafi rozpoznać szeroką gamę wyrażen idiomatycznych, przysłów, powiedzeń i wyrazów potocznych.
7. Rozumie zaawansowane teksty literackie i nieliterackie, obejmujące szeroki zakres słownictwa, nie znając koniecznie 100% słownictwa.
8. Czyta ze zrozumieniem artykuły, reportaże i inne teksty publicystyczne w których piszący prezentują określone stanowiska i poglądy.
9. Prowadzi złożoną dyskusję na tematy związane z życiem politycznym, społecznym i kulturalnym współczesnej Portugalii i Brazylii, precyzyjnie formułując swoje myśli i poglądy.
10. Może sporadycznie popełniać błędy gramatyczne, jednak jest zdolny do autokorekty i nie popełnia poważniejszych błędów leksykalnych.
11. Umie przygotować prezentację grupową na dany temat korzystając z różnych źródeł prasowych oraz innych mediów we współpracy z innymi studentami
12. Stosuje urozmaicone struktury gramatyczne, słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi.
13. Potrafi tłumaczyć z j. portugalskiego na j. polski i z j. polskiego na j. portugalski praktyczne teksty (np. przepisy kulinarne, instrukcje obsługi, ogłoszenia prasowe etc.).

Treści programowe dla zajęć:

Rzeczywistość w Portugalii i Brazylii: argumentowanie, wpływanie na innych, wyrażanie opinii, przekonywanie; pytanie o przyczynę; konektory logiczne przyczyny i celu; wyrażenia wątpliwości, użycie Conjuntivo

Problemy imigrantów i emigracja: porównywanie sytuacji, subiektywne ocenianie postawy czy zachowania; wywiad ze świadkami wydarzeń, Conjuntivo cd.;

Portugalia i jej wyspy. Opisywanie w czasie przeszłym i teraźniejszym; wyrażenia idiomatyczne, czasowniki pochodne od fazer, pedir, vir, ver, ter. Słowotwórstwo.

Przedstawienie tekstów prasowych i informacji graficznych z mediów w Portugalii i Brazylii, przegląd aktualnej prasy, omówienie słownictwa prasowego, lektura artykułów związanych z tematem, dyskusja na temat za i przeciw prasy papierowej i internetowej.

Przedstawienie tekstów prasowych i informacji graficznych z mediów w Portugalii i Brazylii, przegląd aktualnej prasy, omówienie słownictwa prasowego, lektura artykułów związanych z tematem, dyskusja na temat za i przeciw prasy papierowej i internetowej.

Zapoznanie się z formą informacji radiowych i telewizyjnych. Komentowanie aktualnych wydarzeń medialnych.

System edukacyjny w Portugalii i Brazylii, a system edukacyjny w Polsce, podstawowe różnice i problemy. Rozmowy z nativami na temat edukacji.

Opisywanie tradycji i typowych produktów portugalskich z różnych regionów kraju. Synonimy i idiomy – wyrażenia potoczne.

Przedstawienie problemów związanych ze środowiskiem naturalnym z punktu widzenia rządu i organizacji ekologicznych. Lektura kilku artykułów przedstawiających temat z różnych punktów widzenia, debata końcowa.

Przedstawienie aktualnej sytuacji gospodarczej, rynku pracy, etc. Komentarz najświeższych doniesień prasowych na ten temat.

Omówienie aktualnych wydarzeń z życia kulturalnego Portugalii i Brazylii - festiwale filmowe, nowości wydawnicze, wystawy. Prezentacje studentów.

Przedstawienie tekstów narracyjnych, ich struktury i zasady ich redagowania.

Przedstawienie słownictwa i struktury gramatyczne użyteczne przy redagowaniu tekstu narracyjnego.

Lektura i analiza przykładowych tekstów narracyjnych: legendy, opowiadania, itp.

Redagowanie tekstu narracyjnego

Tłumaczenie z j. Portugalskiego na j. Polski i z j. Polskiego na j. portugalskie praktycznych tekstów (np. przepisy kulinarne, instrukcje obsługi, ogłoszenia prasowe etc.)

Nazwa zajęć: Praktyczna nauka języka portugalskiego VI

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. Wykonuje szczegółowe opisy i tworzy prezentacje na tematy złożone, łącząc je z innymi tematami. Rozwija konkretne myśli i potrafi formułować końcowe wnioski. Wypowiada się w sposób płynny i spontaniczny, bez widocznego wysiłku. Ledwie dostrzega się u studenta poszukiwanie odpowiedniego

wrażenia i stosowanie strategii wybiegów językowych. Posługuje się szerokimi zasobami leksykalnymi, co pozwala na łatwe zastąpienie ewentualnych braków poprzez sporadyczne stosowanie strategii kompensacyjnych.

2. Potrafi prowadzić z innymi studentami płynną dyskusję dotyczącą skomplikowanych zagadnień o zróżnicowanej tematyce, umiejętnie nawiązując do wypowiedzi przedmówcy i w sposób czytelny przedstawiając własne argumenty.

3. Nadaża bez trudności za wypowiedziami ustnymi na tematy złożone i abstrakcyjne, które wykraczają poza indywidualną specjalizację, nawet kiedy rozmowa nie jest dobrze skonstruowana, a główne myśli nie są wyrażone w sposób dosłowny.

4. Redaguje wszystkie rodzaje tekstów, w tym listy motywacyjne i formalne, tworzy spójny, jednolity tekst

5. Używa w wypowiedziach ustnych i dyskusjach odpowiedniego do sytuacji językowej słownictwa specjalistycznego.

6. Potrafi rozpoznać szeroką gamę wyrażen idiomatycznych i potocznych, a także zmianę stylu i rejestru językowego.

7. Rozumie szeroki zakres trudniejszych, dłuższych tekstów, w tym również artykułów specjalistycznych, dostrzegając także znaczenia ukryte, wyrażone pośrednio

8. Prowadzi złożoną dyskusję na tematy związane z życiem politycznym, społecznym i kulturalnym współczesnej Portugalii i Brazylii, precyzyjnie formułując swoje myśli i poglądy.

9. Może sporadycznie popełniać błędy gramatyczne, jednak nie popełnia poważniejszych błędów leksykalnych. Wykazuje wysoki poziom poprawności gramatycznej.

10. Stosuje struktury gramatyczne, spójniki, urozmaicone słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi.

11. Potrafi tłumaczyć z j. portugalskiego na j. polski fragmenty tekstów literackich oraz wybrane dokumenty (np. akt urodzenia, prawo jazdy etc.)

Treści programowe dla zajęć:

Ekonomia i finanse: konstrukcje wyrażające warunek; zdania warunkowe i użycie trybu łączącego w czasie Pretérito Perfeito Composto e Pretérito Mais-que-perfeito Composto; wyrażenia potoczne związane z pieniędzmi oraz terminy ekonomiczne; forma i styl ogłoszeń ekonomicznych; język ekonomiczny; wyrażenia i słownictwo z dziedziny bankowości.

Medycyna i psychologia: wyrażanie potrzeby czy powinności zrobienia czegoś; wyrażanie przyczyny; rzadko spotykane peryfrazy z bezokolicznikiem i imiesłowami gerúndio i particípio; particípio w funkcji przymiotnikowej, struktury leksykalne i wyrażenia idiomatyczne związane ze zdrowiem.

Medycyna i psychologia: wyrażanie potrzeby czy powinności zrobienia czegoś; wyrażanie przyczyny; rzadko spotykane peryfrazy z bezokolicznikiem i imiesłowami gerúndio i particípio; particípio w funkcji przymiotnikowej, struktury leksykalne i wyrażenia idiomatyczne związane ze zdrowiem.

Telewizja: charakteryzowanie i identyfikowanie osób, miejsc i przedmiotów; pytanie o istnienie bądź nieistnienie kogoś lub czegoś; formalne odwoływanie się do instytucji publicznej lub prywatnej; zdania względne trybu oznajmującego i łączącego; tryb łączący w czasie przyszłym; zaimki i przysłówki względne; zaimki i przysłówki nieokreślone; przymiotniki jakościowe; słownictwo i wyrażenia związane z telewizją.

Czytanie i komentowanie dłuższych tekstów z różnych dziedzin tematycznych, takich jak teksty popularno-naukowe, o tematyce prawniczej, ekonomicznej, recenzje i eseje.

Ćwiczenia praktyczne z zakresu słownictwa specjalistycznego związanego z poszczególnymi tematami zajęć.

Przeprowadzanie dłuższych debat, zarówno pomiędzy grupami roboczymi, jak i pojedynczymi uczestnikami,

Przedstawienie struktury i zasady redagowania listów motywacyjnych i formalnych.

Przedstawienie słownictwa i struktur gramatycznych użytecznych przy redagowaniu listów formalnych i motywacyjnych.

Lektura i analiza przykładowych tekstów.

Redagowanie listów motywacyjnych i formalnych.

Tłumaczenie fragmentów tekstów literackich oraz wybranych dokumentów (np. akt urodzenia, prawo jazdy etc.)

Nazwa zajęć: Praktyczna nauka języka portugalskiego III

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. Formułuje przejrzyste, rozbudowane wypowiedzi na różne tematy związane z osobistymi, społecznymi i codziennymi problemami; porozumiewa się na tyle płynnie i spontanicznie, że może prowadzić dość swobodne rozmowy z rodzimymi użytkownikami języka.
2. Potrafi brać czynny udział w dyskusjach, argumentując i kontrargumentując.
3. Jest w stanie zrozumieć dłuższe wypowiedzi, wykłady, wywiady i rozmowy, pod warunkiem, że temat jest mu znany.
4. Zna schemat redagowania tekstu argumentacyjnego, eseju, opisu, krótkiej notatki prasowej, listu prywatnego, wywiadu, korespondencji mailowej, rozprawki
5. Redaguje teksty, tworzy spójną, logiczną i przekonującą wypowiedź pisemną.
6. Stosuje urozmaicone i dość bogate słownictwo oraz frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi.
7. Rozumie bardziej zaawansowane teksty literackie i nieliterackie, obejmujące szeroki zakres słownictwa.
8. Potrafi prawidłowo zinterpretować przeczytane treści i wyrazić własną opinię na ich temat.
9. Potrafi prowadzić bardziej złożoną dyskusję z innymi studentami na tematy uniwersalne.
10. Używa poprawnych struktur gramatycznych w wypowiedziach na tematy mu znane.

Treści programowe dla zajęć:

Opis osoby – wygląd, cechy charakteru, samopoczucie.

Przedstawianie opinii, w której wyraża zgodę lub jej brak, akceptację warunków lub wyraża swoje warunki.

Formułowanie hipotez i założeń dotyczące teraźniejszości, przeszłości oraz przyszłości.

Struktury wyrażające: prawdopodobieństwo, życzenia, warunek. Informacje z zastosowaniem trybu łączącego.

Struktura tekstu argumentacyjnego, wywiadu, korespondencji prywatnej, korespondencji mailowej.

Lektura i analiza przykładowych tekstów (literackich i nieliterackich)

Redagowanie tekstów argumentacyjnych, korespondencji prywatnej, wywiadu, rozprawki.

Dłuższe debaty i dyskusje w grupach, parach bądź indywidualnie dotycząca różnych tematów.

Tryb łączący.

Zdania bezokolicznikowe.

Zasady Reformy Ortograficznej 1990

Poszerzenie informacji na temat zasad ortografii, akcentacji, podziału sylabicznego wyrazów i interpunkcji.

Nazwa zajęć: Praktyczna nauka języka portugalskiego IV

Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się student/ka w zakresie umiejętności:

1. Formułuje przejrzyste, rozbudowane wypowiedzi na różne tematy związane z osobistymi, społecznymi i codziennymi problemami; i porozumiewa się na tyle płynnie i spontanicznie, że może prowadzić dość swobodne rozmowy z rodzimymi użytkownikami języka.
2. Potrafi brać czynny udział w dyskusjach, argumentując i kontrargumentując.
3. Jest w stanie zrozumieć dłuższe wypowiedzi, wykłady, wywiady i rozmowy.
4. Zna schemat redagowania tekstu argumentacyjnego, eseju, CV, listu motywacyjnego, listów biznesowych i maili.
5. Redaguje teksty, tworzy spójną, logiczną i przekonującą wypowiedź pisemną.
6. Stosuje urozmaicone i dość bogate słownictwo oraz frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi.
7. Rozumie zaawansowane teksty literackie i nieliterackie, obejmujące szeroki zakres słownictwa, nie znając koniecznie 100% słownictwa.
8. Potrafi prawidłowo zinterpretować przeczytane treści i wyrazić własną opinię na ich temat.
9. Potrafi prowadzić bardziej złożoną dyskusję z innymi studentami na tematy uniwersalne.
10. Wykazuje stosunkowo wysoki stopień gramatycznej kontroli. Nie popełnia błędów, które powodują niezrozumienie przekazu i potrafi samodzielnie poprawić prawie wszystkie błędy.

Treści programowe dla zajęć:

Tematy społeczne, polityka, ekologia.

Przedstawianie opinii, w której wyraża zgodę lub jej brak, akceptację warunków lub wyraża swoje warunki.

Formułowanie hipotez i założeń dotyczące teraźniejszości, przeszłości oraz przyszłości.

Struktury wyrażające: prawdopodobieństwo, życzenia, warunek. Informacje z zastosowaniem trybu łączącego.

Struktura tekstu argumentacyjnego, eseju, korespondencji biznesowej, maili, CV, listu motywacyjnego.

Lektura i analiza przykładowych tekstów (literackich i nieliterackich)

Słownictwo użyteczne przy redagowaniu tekstu argumentacyjnego, korespondencji biznesowej i maili.

Dłuższe debaty i dyskusje w grupach, parach bądź indywidualnie dotycząca różnych tematów.

Tryb łączący.

Zdania: warunkowe, przyczynowe, czasowe, celowe, wynikowe.

Konstrukcje peryfrastyczne.

Poszerzenie informacji na temat zasad ortografii, akcentacji, podziału sylabicznego wyrazów i interpunkcji.